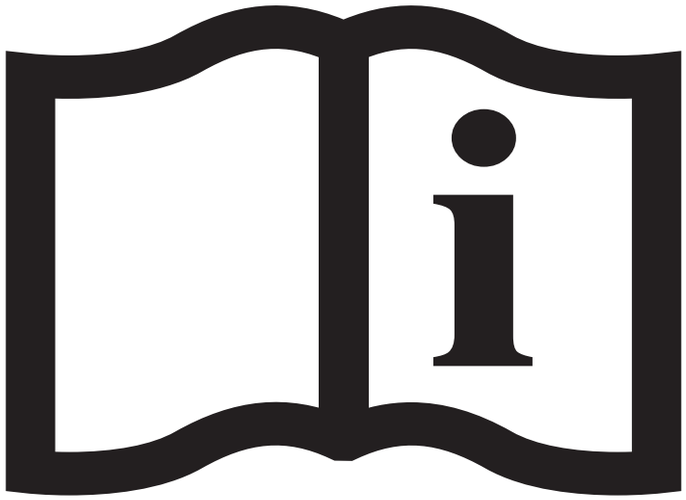

USER INFORMATION
EN388:2018
EN511
EN407
12.06.24 7492- REMOVE 0075 ADDRESS

EXCEL LOCATION

afp://192.168.8.156/Current/Product Range/USER SHEETS/2016-EXCEL MASTER FILES/GLOVES/EXCEL-GLOVE MASTER/GLOVE MASTER_1217.xlsx

MASTER FILE LOCATION: GRAPHICS - Location: CURRENT:Product Range:04.GLOVES ARTWORK MASTER_:04. USERSHEETS:01. STANDARD BASED:2023-USERSHEETS:G5-SINGLE-0724-NB

PORTWEST

EN 388:2016+A1:2018
EN511:2006
EN407:2020
EN ISO 21420:2020

G5

ANSI / ISEA 105-2016

MANUFACTURERS ADDRESS: PORTWEST, IDA BUSINESS PARK, WESTPORT, CO MAYO, F28 FY88, IRELAND

NOTIFIED BODY FOR EU TYPE EXAMINATION
SATRA TECHNOLOGY EUROPE LTD, (NB. 2777)
BRACETOWN BUSINESS PARK, CLONEE, DUBLIN D15 YN2P, IRELAND

PRODUCT CODE	EN388:2016+A1:2018 LEVEL ACHIEVED						EN407:2020 LEVEL ACHIEVED						EN511: 2006 LEVEL ACHIEVED			(NB) NO	ANSI / ISEA 105-2016	Size
	A	B	C	D	E	F	A	B	C	D	E	F	A	B	C		LEVEL ACHIEVED	
A146	4	2	4	2	X		X	2	X	X	X	X	X	2	X	**2777**	CUT A2	7/S - 11/XXL
A646	4	X	4	3	D		X	2	X	X	X	X	X	2	X	**2777**	CUT A4	7/S - 12/XXXL

EN USER INSTRUCTIONS

PRODUCT CODE *See table above*

Refer to the product label for detailed information on the corresponding standards.Only standards and icons that appear on both the product and the user information below are applicable.All these products comply with the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and Regulation 2016/425 on Person Protective Equipment, as amended to apply in GB.

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT

This product is designed to provide limited protection from mechanical hazards that may cause abrasion, cut or puncture injuries and where applicable, impact injury and against cold. and against contact with hot surfaces .Typical environments for use include; warehouse operations, construction, refrigerated logistics and winter working. These gloves may lose their insulative thermal properties when wet. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and care must always be taken while carrying out a risk - related activity.

NOTE: For properties A-E (EN388) the test sample is taken from the palm area of the glove. The gloves/sleeves should not come in contact with a naked flame. They will not prevent crushing injuries and associated vibrations. Products which achieve a level 1 or higher in tear resistance are not recommended for use where there is a risk of entanglement near moving machinery Impact Protection applies to the back of the hand only and does not include the fingers. Where the performance is indicated with an X, instead of a number, means the glove is not designed for the use covered by the corresponding test. For property F Impact Resistance, if P is not indicated these gloves have not been tested for Impact A blank box indicates this product has not been tested to the corresponding test. For dulling during the cut resistance test (6.2), the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test (6.3)is the reference performance result

FITTING AND SIZING ***See table above***

Only wear products of a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimum level of protection. The size of these products is marked on the glove. See table above for size range. Sizing Conforms to EN ISO 21420 : 2020

DONNING & DOFFING:

These gloves are provided in a pair with a left hand and a right hand. The rubberised part of the glove is worn on the palm on the hand, the printed label should be clearly visible on the back of the hand. For removal, avoid contact with any possible contaminants that may be on the gloves.

STORAGE AND TRANSPORT When not in use, store the product in a well ventilated area away from extremes of temperature. If the product is wet, allow it to dry fully before placing into storage.

INSPECTION BEFORE AND AFTER USE: Always check the gloves before use. If the product becomes damaged it will NOT provide the optimum level of protection and must be discarded and replaced.Never use a damaged product. If in doubt consult the manufacturer.

CLEANING: The performance levels are for products in a new condition and cannot be guaranteed if the product is laundered. Hence it is recommended that these products should not be washed or dry cleaned.

MARKING- THE PRODUCT IS MARKED WITH:

i. The CE Mark / ANSI Mark / UKCA/
ii. The Manufacturer/Authorised representative
iii. The product code
iv. The size
v. The pictogram with the relevant standard number and performance figures.

PERFORMANCE AND LIMITATIONS OF USE-

Some gloves might contain ingredients (eg Latex) which are known to be a possible cause of allergies in sensitised persons, who may develop irritant and/or allergic contact reaction.
If allergic reactions should occur, obtain medical advice immediately. A list of substances contained within the gloves which are known to cause an allergies, shall be supplied on request.To avoid the risk of deterioration, it is advised that this product is used within 3 years of the final purchase date.

SEE RESULTS TABLE ABOVE

EN388:2016+A1:2018 LEVEL RANGE

EN388:2016 +A1:2018

A	Abrasion Resistance	**0-4**
B	Blade Cut Resistance	**0-5**
C	Tear Resistance	**0-4**
D	Puncture Resistance	**0-4**
E	Straight Blade Cut Resistance	**A-F**
F	Impact Resistance	**P**

0 : Indicates that the glove falls below the minimum performance level for the given individual hazard

EN511:2006 PROTECTION AGAINST COLD:

EN511 2006

LEVEL RANGE

A	Resistance to Convective Cold Level	**1-4**
B	Resistance to Contact Cold Level	**1-4**
C	Permeability to Water Level	**0-1**

Gloves that protect against cold can lose their insulating properties if wet. Information for the maximum user exposure (e.g. duration, temperature) can be found in Annex B of EN 511:2006

EN407 : 2020 LEVEL RANGE

Protective gloves against Thermal Risks (Heat and / or Fire)

EN407:2020

A	Limited Flame Spread	**0-4**
B	Contact Heat Level	**0-4**
C	Convective Heat Level	**0-4**
D	Radiant Heat Level	**0-4**
E	Small Splashes of Molten Metal Level	**0-4**
F	Large Quantites of Molten Metal Level	**0-4**

There is no standardised test method at present for detecting U.V penetration of materials for gloves but the current methods of construction of protective gloves for welders do not normally allow penetration of U.V radiation.
These gloves will provide limited protection against burns when in contact with hot surfaces.

ANSI / ISEA 105-2016

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

PRODUKTCODE *Siehe Tabelle oben*

Detaillierte Informationen zu den entsprechenden Normen finden Sie auf dem Produktlabel.Es gelten nur die Normen und Symbole, die sowohl auf dem Produkt als auch in den nachfolgenden Benutzerinformationen aufgeführt sind.Alle diese Produkte entsprechen den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und der Verordnung 2016/425 in der in Großbritannien geltenden Fassung.

Bitte die Gebrauchsanweisung vor der Nutzung des Produkts genau durchlesen

Dieses Produkt ist so konzipiert, dass es einen begrenzten Schutz vor mechanischen Gefahren bietet, die zu Schürf-, Schnitt- oder Stichverletzungen und ggf. zu Schlagverletzungen führen können. und gegen Kälte und gegen den Kontakt mit heißen Oberflächen

Typische Umgebungen für den Einsatz sind: Lagertätigkeiten, BauwesenKühllogistik und Winterdienst. Diese Handschuhe können bei Nässe ihre isolierenden thermischen Eigenschaften verlieren. Denken Sie jedoch immer daran, dass keine PSA einen vollständigen Schutz bieten kann und dass bei der Verrichtung einer risikobezogenen Tätigkeit stets Vorsicht geboten ist.

BEACHTEN SIE: Für die Eigenschaften A-E (EN388) wird die Testprobe aus dem Handflächenbereich des Handschuhs genommen. Die Handschuhe sollten nicht in Kontakt mit einer offenen Flamme kommen. Se verhindern keine Quetschungen Produkte, die die Reißfestigkeitsklasse 1 oder höher erreichen, werden nicht empfohlen, wenn die Gefahr besteht, dass sie sich in der Nähe beweglicher Maschinen verfangen. Der Aufprallschutz gilt nur für den Handrücken und schließt die Finger nicht mit ein. Wenn die Leistung mit einem X anstelle einer Zahl angegeben wird, bedeutet dies, dass der Handschuh nicht für die Verwendung ausgelegt ist, für die der entsprechende Test gilt. Für die Eigenschaft F Schlagfestigkeit, wenn P nicht angegeben ist, wurden diese Handschuhe nicht auf Schlagfestigkeit getestet. Ein leeres Kästchen zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem entsprechenden Test getestet wurde. Zum Abstumpfen während des Schnittwiderstandstests (6.2) sind die Ergebnisse des Coupé-Tests nur indikativ, während der TDM-Schnittwiderstandstest (6.3) das Referenzleistungsergebnis ist

GRÖSSEN UND PASSFORM *Siehe Tabelle oben*

Tragen Sie nur Produkte in einer geeigneten Größe. Produkte, die entweder zu locker oder zu eng sind, schränken die Bewegungsfreiheit ein und bieten keinen optimalen Schutz. Die Größe dieses Produkts ist auf dem Handschuh markiert. Siehe Tabelle oben für den Größenlauf

Die Größe entspricht der EN ISO 21420 : 2020

An- und Ablegen von Kleidung

Diese Handschuhe werden in einem Paar mit einer linken und einer rechten Hand geliefert. Der gummierte Teil des Handschuhs wird auf der Handfläche getragen, das aufgedruckte Etikett sollte auf dem Handrücken gut sichtbar sein. Vermeiden Sie beim Entfernen den Kontakt mit möglichen Verunreinigungen, die sich auf den Handschuhen befinden könnten.

LAGERUNG UND TRANSPORT Lagern Sie das Produkt bei Nichtgebrauch an einem gut belüfteten Ort, entfernt von extremen Temperaturen (5°C-25°C). Wenn das Produkt nass ist, lassen Sie es vor dem Einlagern vollständig trocknen.

INSPEXTION VOR UND NACH DEM GEBRAUCH: Überprüfen Sie immer die Handschuhe vor dem Gebrauch. Wenn das Produkt beschädigt wird, bietet es keinen optimalen Schutz und muss entsorgt und ersetzt werden.Benutzen Sie niemals ein beschädigtes Produkt. Im Zweifel kontaktieren Sie den Hersteller.

REINIGUNG: Die Leistungsstufen gelten für Produkte in einem neuen Zustand und können nicht garantiert werden, wenn das Produkt gereinigt wird. Daher wird empfohlen, diese Produkte nicht zu waschen oder chemisch zu reinigen.

KENNZEICHNUNG: DAS PRODUKT IST WIE FOLGT GEKENNZEICHNET

I. Das CE/ANSI Kennzeichen / UKCA/
II. Der Hersteller/Bevollmächtigte
III. Der Produktcode
IV. Die Größe
V. Das Piktogramm mit den entsprechenden Normen und Leistungsziffern.

LEISTUNG UND EINSCHRÄNKUNGEN DER VERWENDUNG

Einige Handschuhe können Inhaltsstoffe enthalten (eg Latex) die bekanntermaßen bei sensibilisierten Personen Allergien auslösen können, die eine reizende und/oder allergische Kontaktreaktion entwickeln können. Sollten allergische Reaktionen auftreten, ist sofort ein Arzt aufzusuchen. Eine Liste der in den Handschuhen enthaltenen Stoffe, die bekanntermaßen Allergien auslösen können, ist auf Anfrage vorzulegen.Um das Risiko einer Verschlechterung zu vermeiden, wird empfohlen, dieses Produkt innerhalb von 3 Jahren nach dem endgültigen Kaufdatum zu verwenden.

SIEHE TABELLE RESULTATE OBEN

EN388:2016+A1:2018 LEVELBEREICH

A Abriebfestigkeit	**0-4**
B Schnittfestigkeit	**0-5**
C Reissfestigkeit	**0-4**
D Durchstichfestigkeit	**0-4**
E Schnittwiderstand	**A-F**
F Schlagfestigkeit	**P**

EN388:2016 +A1:2018

0: Zeigt an, dass der Handschuh das Mindestleistungsniveau für die jeweilige Einzelgefahr unterschreitet

EN511:2006 SCHUTZ GEGEN KÄLTE:

EN511 2006

LEVELBEREICH

A Widerstand gegen Konvektionskälte Level	**1-4**
B Widerstand gegen Kontaktkälte Level	**1-4**
C Wasserdurchlässigkeit Level	**0-1**

Handschuhe, die vor Kälte schützen, können bei Nässe ihre isolierenden Eigenschaften verlieren. Informationen zur maximalen Benutzerexposition (z. B. Dauer, Temperatur) finden Sie in Anhang B der EN 511:2006.

EN407 : 2020 LEVELBEREICH

Schutzhandschuhe gegen thermische Risiken

(Hitze und / oder Feuer)

A Begrenzte Flammenausbreitung	**0-4**
B Kontaktthitze Level	**0-4**
C Konvektive Hitze Level	**0-4**
D Strahlungshitze Level	**0-4**
E Kleine Spritzer geschmolzenen Metalls Level	**0-4**
F Große Spritzer geschmolzenen Metalls Level	**0-4**

EN407:2020

Gegenwärtig gibt es kein standardisiertes Testverfahren zum Detektieren der UV-Penetration von Materialien für Handschuhe, aber die gegenwärtigen Verfahren zur Konstruktion von Schutzhandschuhen für Schweißer erlauben normalerweise kein Eindringen von UV-Strahlung.

Diese Handschuhe bieten einen begrenzten Schutz gegen Verbrennungen bei Kontakt mit heißen Oberflächen.

ANSI / ISEA 105-2016

Download der Konformitätserklärung unter www.portwest.com/decarations

FR INSTRUCTIONS D'UTILISATION

CODE DU PRODUIT *Voir le tableau ci-dessus*

Reportez-vous à l'étiquette du produit pour obtenir des informations détaillées sur les normes correspondantes. Seules les normes et icônes qui apparaissent à la fois sur le produit et les informations utilisateur ci-dessous sont applicables. Tous ces produits sont conformes aux exigences du règlement (UE) 2016/425 et du règlement 2016/425 tels que transposés dans la législation britannique et modifiés

LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Ce produit est conçu pour fournir une protection limitée contre les risques mécaniques pouvant causer des blessures par abrasion, coupure ou perforation et, le cas échéant, impact et contre le froid et pour protéger lors de contacts avec les surfaces chaudes .Les environnements de travail dédiés incluent ; Travail en logistique, constructionentrepôts frigorifiques et travail dans le froid Ces gants peuvent perdre leurs propriétés d'isolation thermique lorsqu'ils sont mouillés; Cependant, rappelez-vous qu'aucun équipement de protection individuelle ne peut offrir une protection complète et que des précautions doivent toujours être prises lors de la réalisation d'une activité à risque.

REMARQUE : Pour les propriétés A-E (EN388), l'échantillon d'essai est prélevé dans la zone de la paume du gant. Les gants / manchons ne doivent pas entrer en contact avec une flamme nue. Ils n'empêcheront pas les blessures et les vibrations associées. Les produits qui atteignent un niveau 1 ou plus concernant une résistance à la déchirure ne sont pas recommandés pour toute utilisation lorsqu'il existe un risque de proximité de machines en mouvement La protection contre les chocs s'applique uniquement au dos de la main et n'inclut pas les doigts. Lorsque la performance est indiquée par un X, au lieu d'un chiffre, le gant n'est pas conçu pour l'utilisation couverte par le test correspondant. Pour la propriété F Résistance aux chocs, si P n'est pas indiqué, ces gants n'ont pas été testés pour les chocs Une case vide indique que ce produit n'a pas été testé au test correspondant. Pour le temissement pendant le test de résistance à la coupure (6.2), les résultats du test de coupe ne sont qu'indicatifs tandis que le test de résistance à la coupure TDM (6.3) est le résultat de performance de référence

MONTAGE ET TAILLES ***Voir le tableau ci-dessus***

Ne portez que des produits de taille appropriée. Les produits trop lâches ou trop serrés limitent les mouvements et n'offrent pas le niveau de protection optimal. La taille de ces produits est marquée sur le gant. *Voir* le tableau ci-dessus pour la gamme de taille. Dimensionnement Conforme à la norme EN ISO 21420 : 2020

ENFILER ET ENLEVER:

Ces gants sont fournis par paire avec une main gauche et une main droite. La partie cauchoutée du gant est portée sur la paume de la main, l'étiquette imprimée doit être clairement visible sur le dos de la main Pour le retirer, évitez tout contact avec les contaminants éventuels qui pourraient se trouver sur les gants.

STOCKAGE ET TRANSPORT Lorsque vous ne l'utilisez pas, rangez le produit dans un endroit bien ventilé, loin des températures extrêmes (5°C-25°C). Si le produit est mouillé, laissez-le sécher complètement avant de le ranger.

INSPECTION AVANT ET APRÈS UTILISATION: Toujours vérifier les gants avant utilisation. Si le produit est endommagé, il ne fournira pas le niveau de protection optimum et doit être jeté et remplacé.N'utilisez jamais un produit endommagé. En cas de doute, consultez le fabricant.

NETTOYAGE: Les niveaux de performance sont pour des produits dans un état neuf et ne peuvent pas être garantis si le produit est lavé. Par conséquent, il est recommandé que ces produits ne doivent pas être lavés ou nettoyés à sec.

MARQUAGE- LE PRODUIT EST MARQUÉ AVEC:

i. La marque CE / marque ANSI / UKCA/
ii. Le fabricant / représentant autorisé
iii. Le code du produit
iv. La taille
v. Le pictogramme avec le numéro standard et les chiffres de performance correspondants.

PERFORMANCE ET LIMITES D'UTILISATION -

Certains gants peuvent contenir des ingrédients (eg Latex) qui sont connues pour être une cause possible d'allergies chez les personnes sensibilisées, qui peut développer une réaction de contact irritante et/ou allergique.

En cas de réaction allergique, consulter immédiatement un médecin. Une liste des substances contenues dans les gants et connues pour provoquer des allergies sera fournie sur demande.Pour éviter tout risque de détérioration, il est conseillé d'utiliser ce produit dans les 3 ans suivant la date d'achat.

VOIR LE TABLEAU DES RÉSULTATS CI-DESSUS

EN388:2016+A1:2018 NIVEAU DE GAMME

EN388:2016 +A1:2018

A	Résistance à l'abrasion	**0-4**
B	Résistance à la coupure	**0-5**
C	Résistance à la déchirure	**0-4**
D	Résistance à la perforation	**0-4**
E	Résistance coupure Lame droite	**A-F**
F	Résistance aux chocs	**P**

0: indique que le gant tombe en dessous du niveau de performance minimum pour le danger individuel donné

EN511:2006
PROTECTION CONTRE LE FROID:

EN511 2006

NIVEAU DE GAMME

A	Résistance au froid convectif Niveau	**1-4**
B	Résistance au froid de contact Niveau	**1-4**
C	Perméabilité à l'eau Niveau	**0-1**

Les gants qui protègent contre le froid peuvent perdre leurs propriétés isolantes s'ils sont mouillés. Les informations relatives à l'exposition maximale de l'utilisateur (durée, température, etc.) figurent à l'annexe B de la norme EN 511:2006.

EN407 : 2020 NIVEAU DE GAMME

Gants de protection contre les risques thermiques (chaleur et / ou feu)

EN407:2020

A	Propagation de flamme limitée	**0-4**
B	Chaleur de contact Niveau	**0-4**
C	Chaleur par convection Niveau	**0-4**
D	Chaleur radiante Niveau	**0-4**
E	Petites éclaboussures de métal en fusion Niveau	**0-4**
F	Grandes éclaboussures de métal en fusion Niveau	**0-4**

Actuellement, il n'existe pas de méthode d'essai normalisée pour détecter la pénétration des matériaux dans les gants, mais les méthodes actuelles de construction des gants de protection pour les soudeurs ne permettent normalement pas la pénétration du rayonnement UV.
Ces gants offriront une protection limitée contre les brûlures lorsqu'ils sont en contact avec des surfaces chaudes.

ANSI / ISEA 105-2016

Télécharger la déclaration de conformité @ www.portwest.com/declarations

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Szczegółowe informacje na temat odpowiednich norm można znaleźć na etykiecie produktu.Obowiązują tylko te normy i ikony, które pojawiają się zarówno na produkcie, jak i na poniższych informacjach dla użytkownika.Wszystkie te produkty są zgodne z wymogami Rozporządzenia (UE) 2016/425, które zostały wprowadzone do prawa Wielkiej Brytanii i zmienione.

PRZED UŻYCIEM TEGO PRODUKTU NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z TĄ INSTUKCJĄ

Ten produkt został zaprojektowany w celu zapewnienia ograniczonej ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi, które mogą powodować otarcia, skaleczenia lub przekłucia oraz, w stosownych przypadkach, obrażenia od uderzenia i przed zimnem. i przed kontaktem z gorącymi powierzchniami .Typowe środowiska użytkowania obejmują; operacje magazynowe, budowlogistyka chłodnicza i prace zimowe. Te rękawice mogą utracić swoje izolacyjne właściwości termiczne. gdy są mokre. Należy jednak zawsze pamiętać, że żaden element SOI nie zapewnia pełnej ochrony i zawsze należy zachować ostrożność podczas wykonywania czynności związanych z ryzykiem.

UWAGA : Dla właściwości A-E (EN388) próbka testowa jest pobierana z obszaru dłoni rękawicy. Te rękawice / rękawy nie powinny wejść w bezpośredni kontakt z płomieniem.. Te rękawice nie chronią przed zmiażdżeniem i wibracją. Produkty, które osiągają poziom 1 lub wyższy w odporności na rozdarcie, nie są zalecane do użytku tam, gdzie istnieje ryzyko zaplątania się w pobliżu poruszających się części maszyn Ochrona przed uderzeniami dotyczy tylko tylnej części dłoni i nie obejmuje palców. Wskazanie parametru jako X zamiast wartości numerycznej oznacza, że rękawica nie jest przeznaczona do ochrony przed zagrożeniem w tym zakresie. W przypadku właściwości F Odporność na uderzenia, jeśli P nie jest wskazane, rękawice te nie zostały przetestowane pod kątem uderzeń Puste pole oznacza, że ten produkt nie został przetestowany w odpowiednim teście. W przypadku stopienia podczas badania odporności na przecięcie (6.2) wyniki testu coupe są jedynie orientacyjne, podczas gdy test odporności na przecięcie TDM (6.3) jest referencyjnym wynikiem wydajności

DOPASOWANIE I ROZMIARY *Zobacz tabelę powyżej*

Należy jedynie używać produktu w odpowiednim rozmiarze. Produkty zbyt luźne lub zbyt ciasne ograniczają ruch i nie oferują optymalnego poziomu ochrony. Rozmiary tych produktów są na nich oznakowane.

Zakres rozmiarów przedstawiono w tabeli. Rozmiary zgodne z EN ISO 21420:2020

ZAKŁADANIE I ZDEJMOWANIE

Te rękawice są dostarczane w parze na lewą i prawą rękę. Gumowana część rękawicy jest noszona na wewnętrznej części dłoni, nadrukowana etykieta powinna być wyraźnie widoczna na wierzchu dłoni. W celu zdjęcia należy unikać kontaktu z wszelkimi możliwymi zanieczyszczeniami, które mogą znajdować się na rękawicach.

SKŁADOWANIE I TRANSPORT Produkty nie używane powinny być składowane w pomieszczeniu dobrze wentylowanym z dala od ekstremalnych temperatur (5°C-25°C). Produkty zamoczone powinny zostać dokładnie osuszone przed złożeniem na miejsce składowania.

PRZEGLĄD PRZED I PO UŻYCIU: Zawsze sprawdzaj rękawice przed użyciem. produkt uszkodzony NIE oferuje odpowiedniego poziomu ochrony. Należy go wymienić i zutylizować.Nigdy nie używaj produktu uszkodzonego. W razie wątpliwości skontaktuj się z Producentem.

CZYSZCZENIE : Wskazane poziomy ochrony zgodnie dotyczą produktów nowych i nie mogą zostać zagwarantowane dla produktów wypranych. W związku z tym pranie lub czyszczenie tych produktów nie jest zalecane

OZNAKOWANIE- TEN PRODUKT POSIADA NASTĘPUJĄCE OZNAKOWANIE:

I. Znak CE i/lub ANSI / UKCA/

II. Producent / Autoryzowany Przedstawiciel

III. Symbol produktu

IV. Rozmiar

V. Piktogram zgodności z odpowiednią Norma oraz uzyskane parametry.

PARAMETRY I OGRANICZENIA UŻYTKOWANIA:

Niektóre rękawice mogą zawierać specyficzne składniki (eg Latex) o których wiadomo, że są możliwą przyczyną alergii u osób uczulonych, u których może wystąpić podrażnienia i/lub alergiczna reakcja kontaktowa. W przypadku wystąpienia reakcji alergicznych należy niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza. Lista substancji zawartych w rękawicach, o których wiadomo, że mogą powodować alergię, jest dostarczana na żądanie.Aby uniknąć ryzyka pogorszenia jakości, zaleca się, aby ten produkt był używany w ciągu 3 lat od ostatecznej daty zakupu.

SYMBOL PRODUKTU *Zobacz tabelę powyżej*

ZOBACZ WYNIKI W TABELI POWYŻEJ

EN388:2016+A1:2018 ZAKRES POZIOMU

EN388:2016 +A1:2018

A	Odporność na przetarcie	**0-4**
B	Odporność na przecięcie	**0-5**
C	Odporność na rozerwanie	**0-4**
D	Odporność na przekłucie	**0-4**
E	Odporność na przecięcie nożem prostym	**A-F**
F	Ochrona przed uderzeniem	**P**

0: Wskazuje, że rękawica oferuje ochronę poniżej minimalnego poziomu wydajności dla danego indywidualnego zagrożenia

EN511:2006 OCHRONA PRZED ZIMNEM:

EN511 2006

ZAKRES POZIOMU

A	Ochrona przed zimnem konwekcyjnym Poziom	**1-4**
B	Ochrona przed zimnem kontaktowym Poziom	**1-4**
C	Przenikalność wody Poziom	**0-1**

Rękawice chroniące przed zimnem mogą utracić swoje właściwości izolacyjne, jeśli są mokre. Informacje dotyczące maksymalnego narażenia użytkownika (np. czas trwania, temperatura) można znaleźć w załączniku B do normy EN 511:2006.

EN407 : 2020 ZAKRES POZIOMU

Rękawice chroniące przed zagrożeniem termicznym (Ciepło lub Ogień)

EN407:2020

A	Ograniczone rozprzestrzenianie się płomienia	**0-4**
B	Ciepło kontaktowe Poziom	**0-4**
C	Ciepło konwekcyjne Poziom	**0-4**
D	Ciepło promieniowania Poziom	**0-4**
E	Małe odpryski stopionego metalu Poziom	**0-4**
F	Duże odpryski stopionego metalu Poziom	**0-4**

Nie istnieje wystandaryzowany test pozwalający na zbadanie poziomu ochrony przed promieniowaniem UV oferowanego przez rękawice. Tym niemniej obecny sposób konstrukcji rękawic spawalniczych nie pozwala na przenikniecie tego promieniowania poprzez rękawice. Rękawice te zapewnią ograniczoną ochronę przed oparzeniami w kontakcie z gorącymi powierzchniami.

ANSI / ISEA 105-2016

Deklarację Zgodności można ściągnąć z www.portwest.com/declarations

ES INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO

CÓDIGO DE PRODUCTO *Ver la tabla de arriba*

Consulte en la etiqueta del producto la información detallada sobre las normas correspondientes. Sólo son aplicables las normas e icanos que aparecen tanto en el producto como en la información para el usuario de abaja.Todos estos productos cumplen los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425 y el Reglamento 2016/425 introducido por la ley del Reino Unido y modificado.

LEA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

Este producto está diseñado para proporcionar protección limitada contra los riesgos mecánicos que pueden causar daños por abrasión, corte o pinchazo, y, cuando sea aplicable, daños por impcatos. y contra el frío. y contra el contacto con superficies calientes .Los típicos puestos de trabajo donde se usan incluyen trabajos en almacenes,, construcciónlmacenes refrigerados y trabajos invernales. Estos guantes pueden perder sus propiedades como aislante térmico cuando se mojan. Sin embargo, recuerde siempre que ningún EPI puede proporcionar una total protección y que se debe tener cuidado siempre mientras se desarrolla una actividad relacionada con un riesgo.

NOTA: Para las propiedades A-E (EN388), la probeta se toma del área de la palma del guante. Estos guantes/manguitos no deberán estar en contacto directo con las llamas.. No protegerán contra daños por aplastamiento ni contra las vibraciones asociadas. Los productos que alcancen el nivel 1 o superior en resistencia al rasgado no están recomendados para ser usados donde haya riesgo de atrapamiento en la proximidad de máquinas en movimiento. La protección contra impactos se aplica sólo sobre el dorso de la mano y no incluye los dedos. Cuando una prestación está señalada con una X, en vez de un número, significa que el guante no está diseñado para un uso cubierto por el ensayo correspondiente. Para la resistencia contra impactos F, si P no está indicada, los guantes no se han sometido al ensayo de impacto. Una casilla en blanco indica que el producto no se ha sometido al ensayo correspondiente. Para generalizar, durante el ensayo de resistencia al corte (6.2), los resultados del ensayo de golpe son sólo indicativos, mientras que el del ensayo de resistencia al corte TDM es el resultado de prestaciones de referencia.

AJUSTE Y TALLAJE ***Ver la tabla de arriba***

Use sólo productos de una talla apropiada. Los productos que queden demasiado holgados o demasiado ajustados restringirán el movimiento y no proporcionarán el nivel de protección optimo. La talla de estos guantes está marcada en el guante. Consulte la tabla de arriba para el rango de tallas. Las tallas son conformes a la norma EN ISO 21420 : 2020

PONÉRSELOS Y QUITÁRSELOS:

Estos guantes se suministran en un par, con una mano derecha y una mano izquierda. La parte engomada del guante se usa sobre la palma de la mano, la etiqueta impresa debe estar claramente visible sobre el dorso de la mano. Al quitárselo, evite el contacto con cualquier posible contaminante que pueda estar sobre el guante.

ALMACENAJE Y TRANSPORTE Cuando no lo utilice, almacene el producto en una zona bien ventilada alejada de valores extremos de temperatura (5°C-25°C). Si el producto está mojado, permita que se seque totalmente antes de almacenarlo.

INSPECCIONES ANTES Y DURANTE SU USO: Revise siempre los guantes antes de usarlos. Si el producto estuviera dañado, NO proporcionará el nivel óptimo de protección y debe ser desechado y sustituido.No use nunca un producto dañado. En caso de duda consulte al fabricante.

LIMPIEZA: Los niveles de prestaciones del la norma son para productos nuevos y no están garantizados si el producto ha sido lavado. Por lo tanto, se recomienda que no se laven ni limpien en seco estos productos.

MARCADO- ESTE PRODUCTO ESTÁ MARCADO CON:

i. La marca CE/ marca ANSI / UKCA/
ii. El fabricante / Representante autorizado
iii. El código de producto
iv. La talla
v. El pictograma con su número de norma correspondiente y los datos de las prestaciones.

PRESTACIONES Y LIMITACIONES DE USO-

Algunos guantes pueden contener ingredientes (eg látex) que se sepa que pueden causar alergias en personas sensibles, que puedan desarrollar irritación y/o reacciones alérgicas por contacto. Si se produjeran reacciones alérgicas, consulte inmediatamente a un médico. Si se solicita, se proporcionará una lista de las sustancias contenidas en los guantes que se sabe que causan alergias.Para evitar el riesgo de deterioro, se recomienda utilizar este producto dentro de los 3 años posteriores a la fecha de compra final.

VEA LOS RESULTADOS EN LA TABLA DE ABAJO

EN388:2016+A1:2018 RANGO DE NIVELES

A	Resistencia a la abrasión	**0-4**
B	Resistencia al corte por cuchilla	**0-5**
C	Resistencia al rasgado	**0-4**
D	Resistencia al pinchazo	**0-4**
E	Resistencia al corte por cuchilla recta	**A-F**
F	Resistencia al impacto	**P**

EN388:2016 +A1:2018

0: Indica que el guante cae por debajo del nivel de prestación mínimo para el riesgo concreto en cuestión

EN511:2006 PROTECCIÓN CONTRA EL FRÍO:

EN511 2006

RANGO DE NIVELES

A	Resistencia al frío convectivo Nivel	**1-4**
B	Resistencia al frío por contacto Nivel	**1-4**
C	Permeabilidad al agua Nivel	**0-1**

Los guantes pueden perder sus propiedades aislantes cuando están mojados.. La información relativa a la exposición máxima del usuario (por ejemplo, duración, temperatura) puede encontrarse en el anexo B de la norma EN 511:2006.

EN407 : 2020 RANGO DE NIVELES

Guantes protectores contra riesgos térmicos (calor y/o fuego)

A	Propagación limitada de la llama	**0-4**
B	Calor por contacto Nivel	**0-4**
C	Calor convectivo Nivel	**0-4**
D	Calor radiante Nivel	**0-4**
E	Pequeñas salpicaduras de metal fundido Nivel	**0-4**
F	Grandes proyecciones de metal fundido Nivel	**0-4**

EN407:2020

En el presente, no hay un método de ensayo estandarizado para detectar la penetración de los rayos U.V. en los materiales usados para guantes, pero los actuales métodos de confección de los guantes de protección para soldadores normalmente no permiten la penetración de la radiación U.V.

Estos guantes proporcionarán una protección limitada contra quemaduras cuando entren en contacto con superficies calientes..

ANSI / ISEA 105-2016

Descargue la declaración de conformidad @www.portwest.com/declarations

IT **ISTRUZIONI D'USO**

CODICE PRODOTTO ***Vedi la tabella sopra***

Fare riferimento all'etichetta del prodotto per informazioni dettagliate sugli standard corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che compaiono sia sul prodotto che nelle informazioni per l'utente riportate di seguito.Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del Regolamento (UE) 2016/425 e del Regolamento 2016/425 come introdotto nella legge del Regno Unito e modificato.

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE

QUESTO PRODOTTO

Questo prodotto è progettato per fornire una protezione limitata dai rischi meccanici che possono causare lesioni da abrasione, taglio o perforazione e, ove applicabile, lesioni da impatto e contro il freddo e contro il contatto con superfici calde. Gli ambienti tipici per l'uso includono; operazioni di magazzino, costruzionelogistica refrigerata e lavori invernali. Questi guanti possono perdere le loro proprietà termiche isolanti quando sono bagnati. Tuttavia, ricorda sempre che nessun DPI può fornire una protezione completa e che è necessario prestare sempre attenzione durante lo svolgimento di un'attività correlata al rischio.

NOTE: Per le proprietà A-E (EN388) il campione viene prelevato dalla zona del palmo del guanto. I guanti / manicotti non dovrebbero venire a contatto direttamente con una fiamma. Non impediranno le lesioni da schiacciamento e le vibrazioni associate. I prodotti che raggiungono un livello 1 o superiore in termini di resistenza allo strappo non sono consigliati per l'uso in presenza di rischio di impigliamento vicino a macchinari in movimento La protezione dagli impatti si applica solo al dorso della mano e non include le dita. Se la prestazione è indicata con una X, anziché un numero, significa che il guanto non è progettato per l'uso relativo al test corrispondente. Per la proprietà F Resistenza agli urti, se P non è indicato, questi guanti non sono stati testati per l'impatto Una casella vuota indica che questo prodotto non è stato testato per il test corrispondente. Per l'attenuazione durante il test di resistenza al taglio (6.2), i risultati del Coup test sono solo indicativi mentre il test di resistenza al taglio TDM (6.3) è il risultato della prestazione di riferimento

VESTIBILITA' E TAGLIE ***Vedi la tabella sopra***

Utilizzare solo prodotti di dimensioni adeguate. Prodotti che sono troppo larghi o troppo stretti limiteranno il movimento e non forniranno il livello di protezione ottimale. La taglia di questi prodotti è contrassegnata sul guanto. Dimensionamento Conforme alla EN ISO 21420:2020

INDOSSARE E TOGLIERE:

Questi guanti sono forniti in coppia con una mano sinistra e una mano destra. La parte gommata del guanto è indossata sul palmo della mano, l'etichetta stampata deve essere chiaramente visibile sul dorso della mano. Per la rimozione, evitare il contatto con qualsiasi possibile contaminante che potrebbe essere sui guanti.

STOCCAGGIO E TRASPORTO Quando non è in uso, conservare il prodotto in una zona ben ventilata lontano da temperature estreme (5°C-25°C). Se il prodotto è bagnato, lasciarlo asciugare completamente prima di rimetterlo in magazzino.

ISPEZIONE PRIMA E DOPO UTILIZZO: Controllare sempre i guanti prima dell'uso. Se il prodotto risulta danneggiato NON fornirà il livello di protezione adeguato e deve essere scartato e sostituito.Non utilizzare mai un prodotto danneggiato. In caso di dubbi consultare il produttore.

PULIZIA: I livelli di prestazione sono per i prodotti nuovi e non possono essere garantiti se il prodotto viene lavato. Quindi è consigliabile che questi prodotti non vengano lavati o puliti a secco.

MARCATURA - IL PRODOTTO È CONTRASSEGNATO DA:

I. Il marchio CE/ ANSI / UKCA/

II. Il fabbricante/rappresentante autorizzato

III. Il codice prodotto

iv. La taglia

iv. I pittogrammi con i relativi numeri degli standard e gli indici di performance.

PRESTAZIONI E LIMITAZIONI DI UTILIZZO -

Alcuni guanti potrebbero contenere ingredienti (eg lattice) notoriamente una possibile causa di allergie in soggetti sensibilizzati, che possono sviluppare reazioni da contatto irritanti e/o allergiche. In caso di reazioni allergiche, consultare immediatamente un medico. Su richiesta deve essere fornito un elenco delle sostanze contenute nei guanti che sono note per provocare allergie. Per evitare il rischio di deterioramento, si consiglia di utilizzare questo prodotto entro 3 anni dalla data di acquisto finale.

VEDI LA TABELLA RISULTATI QUI SOPRA

EN388:2016+A1:2018 GAMMA DI LIVELLO

EN388:2016 +A1:2018

A	Resitenza all'abrasione	**0-4**
B	Resitenza al taglio	**0-5**
C	Resitenza alla strappo	**0-4**
D	Resitenza alla perforazione	**0-4**
E	Resitenza a lama da taglio dritto	**A-F**
F	Resitenza all'impatto	**P**

0: indica che il guanto scende al di sotto del livello minimo di prestazione per il singolo pericolo specifico

EN511:2006
PROTEZIONE CONTRO IL FREDDO:

EN511 2006

GAMMA DI LIVELLO

A	Resistenza al freddo convettivo Livello	**1-4**
B	Resistenza al freddo da contatto Livello	**1-4**
C	Permeabilità all'acqua Livello	**0-1**

I guanti che proteggono dal freddo possono perdere le loro proprietà isolanti se bagnati. Le informazioni relative all'esposizione massima dell'utente (ad es. durata, temperatura) sono riportate nell'allegato B della norma EN 511:2006.

EN407 : 2020 GAMMA DI LIVELLO

Guanti protettivi contro i rischi termici (calore e/o fuoco)

EN407:2020

A	Diffusione di fiamma limitata	**0-4**
B	Calore da contatto Livello	**0-4**
C	Calore convettivo Livello	**0-4**
D	Calore radiante Livello	**0-4**
E	Piccoli schizzi di metallo fuso Livello	**0-4**
F	Grandi schizzi di metallo fuso Livello	**0-4**

Attualmente non esiste un metodo di prova standard per la rilevazione della penetrazione U.V sui materiali per i guanti, ma i metodi attuali di produzione dei guanti protettivi per saldatori non consentono normalmente la penetrazione delle radiazioni U.V.

Questi guanti forniscono una protezione limitata contro le ustioni a contatto con superfici calde.

ANSI / ISEA 105-2016

Scarica la dichiarazione di conformità su @ www.portwest.com/dichiarazioni

RU ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

КОД ИЗДЕЛИЯ *в таблице выше*

См. этикетку продукта для получения подробной информации о соответствующих стандартах.Применимы только стандарты и значки, которые присутствуют как на продукте, так и на приведенной ниже информации для пользователя.Все эти продукты соответствуют требованиям Регламента (ЕС) 2016/425 и Регламента 2016/425, внесенного в законодательство Великобритании с поправками.

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ПРОДУКТА

Этот продукт разработан для обеспечения ограниченной защиты от механических опасностей, которые могут привести к истиранию, порезам или проколам, а также, если применимо, к травмам от ударов. и ротив холода. и от контакта с горячими поверхностями .Типичные среды для использования включают: складские операции, строительство рафинерагорная логистика и зимняя работа. Эти перчатки могут потерять свои теплоизоляционные свойства во влажном состоянии. Однако всегда помните, что никакие средства индивидуальной защиты не могут обеспечить полную защиту, и всегда необходимо соблюдать осторожность при выполнении действий, связанных с риском.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для свойств A-E (EN388) тестовый образец берется из области пальмы перчатки. Перчатки / рукава не должны контактировать с открытым пламенем. Они не препятствуют травмам в результате дробления и связанным с ними вибрациям. Продукты с уровнем сопротивления разрыву 1 или выше не рекомендуются для использования там, где существует риск запутывания вблизи движущихся механизмов. Защита от ударов обеспечивается только для тыльной стороны кисти, и не включает пальцы. Если характеристика указана с помощью X, а не числа, это означает, что перчатка не предназначена для использования, оказывающего соответствующим испытанием. Для свойства F Ударопрочность, если не указан символ P, эти перчатки не тестировались на ударопрочность. Пустое поле означает, что этот продукт не прошел соответствующий тест. В отношении притупления режущего инструмента при испытаниях на стойкость к порезам (6.2) результаты испытания по методу COUP являются ориентировочными, при этом результат испытания на стойкость к порезам по методу TDM (6.3) является контрольным результатом измерения рабочих характеристик.

ПОДБОР И РАЗМЕРЫ ***в таблице выше***

Используйте изделия только подходящего размера. Слишком свободные или слишком тесные изделия будут ограничивать движение и не обеспечат оптимальный уровень защиты. Размер отмечен на перчатке. См. ряд размеров в таблице выше. Размеры соответствуют EN ISO 21420:2020

НАДЕВАНИЕ И СНЯТИЕ:

Эти перчатки поставляются в паре для левой и правой рук. Прорезиненная часть перчатки надевается на ладонь руки, напечатанная этикетка должна быть хорошо видна на тыльной стороне руки. При снятии избегайте контакта с любыми возможными загрязнениями, которые могут быть на перчатках.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ Если перчатки не используются, храните их в хорошо проветриваемом помещении, избегая перепадов температур (5 °C-25 °C). Если изделие мокрое, дайте ему высохнуть полностью перед хранением.

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ПРИМЕНЕНИЕМ И ПОСЛЕ НЕГО: Всегда проверяйте перчатки перед использованием. Если изделие повреждено, оно НЕ обеспечит оптимальный уровень защиты, поэтому перчатки надо снять и заменить.Никогда не используйте поврежденное изделие. В случае сомнений обратитесь к производителю.

ОЧИСТКА: степени характеристики обозначены для изделий в новом состоянии, и не гарантируются после стирки продукта. Поэтому не рекомендуется мыть и сушить.это изделия.

МАРКИРОВКА- ИЗДЕЛИЕ МАРКИРУЕТСЯ:

I. Знак CE / знак ANSI / UKCA/

ii. Производитель / уполномоченный представитель

iii. Код изделия

iv. Размер

v. Пиктограмма с соответствующим номером стандарта и показателями характеристик.

ХАРАКТЕРИСТИКИ И ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ-

Некоторые перчатки могут содержать ингредиенты (eg Latex) которые, как известно, являются возможной причиной аллергии у чувствительных людей, у которых может развиться раздражающая и / или аллергическая контактная реакция. При возникновении аллергических реакций немедленно обратитесь к врачу. Список веществ, содержащихся в перчатках, о которых известно, что они вызывают аллергию, предоставляется по запросу.Во избежание риска порчи рекомендуется использовать этот продукт в течение 3 лет с момента покупки.

СМ. ТАБЛИЦУ РЕЗУЛЬТАТОВ ВЫШЕ

EN388:2016+A1:2018 ДИАПАЗОН СТЕПЕНЕЙ

EN388:2016 +A1:2018

A	Сопротивление истиранию	**0-4**
B	Устойчивость к порезам	**0-5**
C	Сопротивление разрыву	**0-4**
D	Сопротивление проcolыванию	**0-4**
E	Устойчивость к порезам прямым ножом	**A-F**
F	Сопротивление удару	**P**

0: указывает, что у перчатки уровень рабочих характеристик ниже минимального уровня устойчивости к данному конкретному риску

EN511:2006 ЗАЩИТА ОТ ХОЛОДА:

EN511 2006

ДИАПАЗОН СТЕПЕНЕЙ

A	Устойчивость к конвективному холоду Степень	**1-4**
B	Устойчивость к контактному холоду Степень	**1-4**
C	Проницаемость воды Степень	**0-1**

Перчатки, защищающие от холода, могут потерять свои теплоизолирующие свойства при намокании.. Информация о максимальном воздействии на пользователя (например, продолжительность, температура) приведена в приложении B к EN 511:2006.

EN407 : 2020 ДИАПАЗОН СТЕПЕНЕЙ

Защитные перчатки против термических рисков (тепло и / или пламя)

EN407:2020

A	Ограниченное распространение пламени	**0-4**
B	Контакт с пламенем Степень	**0-4**
C	Конвективная теплота Степень	**0-4**
D	Тепловое излучение Степень	**0-4**
E	Малые брызги расплавленного металла Степень	**0-4**
F	Крупные брызги расплавленного металла Степень	**0-4**

В настоящее время нет стандартизованного метода испытаний для обнаружения проникновения УФ в материалы для перчаток, но современные методы изготовления защитных перчаток для сварщиков обычно не допускают проникновения УФ излучения.

Эти перчатки обеспечат ограниченную защиту от ожогов при контакте с горячими поверхностями..

ANSI / ISEA 105-2016

Скачать декларацию соответствия @ www.portwest.com/declarations

HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS

A megfelelő szabványokkal kapcsolatos részletes információkat a termék címkéjén találja.Csak azok a szabványok és ikonok érvényesek, amelyek mind a terméken, mind az alábbi felhasználói információknál megjelennek.Mindezek a termékek megfelelnek az Egyesült Királyság jogszabályaiba bevezetett és módosított (EU) 2016/425 és 2016/425 rendelet követelményeinek.

KÉRJEN OLVASSA EL FIGYELMESEN A HASZNÁLATI UTASÍTÁST A TERMÉK HASZNÁLATÁNAK MEGKEZDÉSE ELŐTT.

Ezt a terméket úgy tervezték, hogy korlátozott védelmet nyújtson a mechanikai veszélyekkel szemben, amelyek kopási, vágási vagy szúrási sérüléseket, illetve adott esetben ütési sérüléseket okozhatnak. and against cold. és a forró felületekkel való érintkezés ellen .Tipikus felhasználási környezetek; raktári műveletek, építkezéshütési logisztika és téli munkavégzés. Ezek a kesztyűk nedvesség esetén elveszíthetik hőszigetelő tulajdonságaikat. Mindazonáltal ne feledje, hogy az egyéni védőeszközök egyike sem képes teljes körű védelmet nyújtani, és mindig ügyelni kell a kockázattal kapcsolatos tevékenység végzése közben.

MÉGJEGYZÉS: Az A-E (EN388) tulajdonságok esetében a vizsgálati minta a kesztyű tenyérterületéről származik. A kesztyűk és alkarvédők nem érintkezhetnek nyílt lánggal. Nem akadályozzák meg a sérüléseket és a hozzájuk tartozó rezgéseket. Az 1. vagy magasabb szakítószilárdsági szintet elérő termékek nem ajánlottak olyan helyeken, ahol a mozgó gépek közelében fennáll a beakadás veszélye. A beütés elleni védelem csak a kézfejre vonatkozik, ami nem tartalmazza az ujjakat. Amennyiben X jelet látunk a teljesítményszint helyett - a termék használata nem javasolt az adott körülmények között Az Ütésállóság tulajdonság esetében, ha a P nincs feltüntetve, ezeket a kesztyűket nem vizsgálták ütésállóság szempontjából. Az üres négyzet azt jelzi, hogy a terméket nem vizsgálták a megfelelő vizsgálatnak megfelelően. A vágásállósági vizsgálat (6.2.) során történő tompítás esetén a coup teszt eredménye csak tájékoztató jellegű, mig a TDM vágási ellenállásteszt (6.3.) referenciateljesítménye az eredmény

ALKALMAZÁS ÉS MÉRETEZÉS: *Lásd a fenti táblázatot*

Mindig megfelelő méretű védőkesztyűt használjon. Ha a védőkesztyű túl kicsi esetleg túl nagy, az akadályozza a megfelelő mozgásban és nem fogja a megfelelő védelmi szintet biztosítani. Ezen termékek méretezése a kesztyűn van feltüntetve. Lásd a fenti táblázatot a mérettartományhoz. Méretezés Megfelel az EN ISO 21420 : 2020 szabványnak

FELVÉTEL & LEVÉTEL:

Ezeket a kesztyűket párban, bal és jobb kézes kivitelben kapják. A kesztyű gumírozott részét a tenyéren viselik, a nyomtatott címkének jól láthatónak kell lennie a kéz hátulján. Az eltávolításkor kerülje a kesztyűben lévő esetleges szennyeződéseket.

TÁROLÁS ÉS SZÁLLÍTÁS: Használaton kívül tárolja jól szellőző, extrém hőmérséklettől mentes helyen (5°C-25°C). Ha a kesztyű nedves, hagyja megszáradni tárolás előtt.

ELLENŐRZÉS HASZNÁLAT ELŐTT ÉS UTÁN: Használat előtt mindig ellenőrizze a kesztyűt. Amennyiben a termék megsérül, nem tudja a megfelelő védelmet biztosítani, azonnal dobja el és cserélje újra.Soha ne használjon sérült terméket. Ha kétségei vannak, konzultáljon a gyártóval.

TISZTÍTÁS: A teljesítményszintek a kesztyű új állapotában érvényesek és mosás után nem garantálhatók. A termékek mosása és vegytisztítása nem javasolt.

JELÖLÉSEK- A TERMÉKEN AZ ALÁBBI JELÖLÉSEK TALÁLHATÓAK:

I. CE jelölés / ANSI jelölés /UKCA/

II. Gyártó / Hivatalos képviselő

III. Termékkód

IV. Méret

V. Piktogram a vonatkozó szabványszámmal és teljesítményszintekkel.

TELJESÍTMÉNY ÉS FELHASZNÁLÁSI KORLÁTOZÁSOK: -

Egyes kesztyűk tartalmazhatnak olyan összetevőket (eg Latex) amelyekről ismert, hogy érzékeny személyeknél allergiát okozhatnak, kiknél irritatív és/vagy allergiás reakció alakulhat ki. Ha allergiás reakció lépne fel, azonnal forduljon orvoshoz. A kesztyűben található, allergiát okozó anyagok listáját kérésre rendelkezésre bocsátjuk.A minőségromlás kockázatának elkerülése érdekében javasoljuk, hogy ezt a terméket a vásárlástól számított 3 éven belül használják fel.

TERMÉKKÓD *Lásd a fenti táblázatot*

LÁSD A FENTI EREDMÉNYEK TÁBLÁZATOT

EN388:2016+A1:2018 SZINTTARTOMÁNY

EN388:2016 +A1:2018

A	Kopásállóság	**0-4**
B	Penge vágással szembeni ellenállás	**0-5**
C	Szakítással szembeni ellenállás	**0-4**
D	Szúrással szembeni ellenállás	**0-4**
E	Egyenes penge vágással szembeni ellenállás	**A-F**
F	Ütésállóság	**P**

0: Azt jelzi, hogy a kesztyű az adott veszélyre vonatkozó minimális teljesítményszint alá esik

EN511:2006 HIDEG ELLENI VÉDELEM:

EN511 2006

SZINTTARTOMÁNY

A	Konvektív hideggel szembeni ellenállás	**1-4**
B	Kontakt hideggel szembeni ellenállás	**1-4**
C	Vízhatlanság	**0-1**

A hideg elleni védőkesztyű nedves állapotban elveszíti szigetelő tulajdonságait. A maximális felhasználói expozíciora vonatkozó információk (pl. időtartam, hőmérséklet) az EN 511:2006 szabvány B. mellékletében találhatók.

EN407 : 2020 SZINTTARTOMÁNY

Védőkesztyűk termikus kockázatok ellen (hő és/vagy tűz)

EN407:2020

A	Korlátozott lángterjedés	**0-4**
B	Kontakt hővel szembeni ellenállás	**0-4**
C	Konvektív hővel szembeni ellenállás	**0-4**
D	Sugárzó hővel szembeni ellenállás	**0-4**
E	Olvadt fém kisebb fröccsenésével szembeni ellenállás	**0-4**
F	Olvadt fém jelentős fröccsenésével szembeni ellenállás	**0-4**

Jelenleg nincs szabványosított vizsgálati módszer a kesztyűk alapanyagainak U.V áthatolásának kimutatására, de a hegesztőkesztyűk jelenlegi előállítási módszerei alapján, általában megakadályozzák az U.V sugárzás behatolását.

Ezek a kesztyűk korlátozott védelmet nyújtanak az égési sérülések ellen, ha forró felületekkel érintkeznek.

ANSI / ISEA 105-2016

Megfelelőségi nyilatkozatot letöltése: www.portwest.com/decarations

AR **USER INSTRUCTIONS** | **PRODUCT CODE** *See table above*

Refer to the product label for detailed information on the corresponding standards. Only standards and icons that appear on both the product and the user information below are applicable. All these products comply with the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and Regulation 2016/425 on Person Protective Equipment, as amended to apply in GB.

CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT

This product is designed to provide limited protection from mechanical hazards that may cause abrasion, cut or puncture injuries and where applicable, impact injury and against cold. and against contact with hot surfaces .Typical environments for use include; warehouse operations, construction, refrigerated logistics and winter working. These gloves may lose their insulative thermal properties when wet. However, always remember that no item of PPE can provide full protection and care must always be taken while carrying out a risk - related activity.

NOTE: For properties A-E (EN388) the test sample is taken from the palm area of the glove. The gloves/sleeves should not come in contact with a naked flame. They will not prevent crushing injuries and associated vibrations. Products which achieve a level 1 or higher in tear resistance are not recommended for use where there is a risk of entanglement near moving machinery Impact Protection applies to the back of the hand only and does not include the fingers. Where the performance is indicated with an X, instead of a number, means the glove is not designed for the use covered by the corresponding test. For property F Impact Resistance, if P is not indicated these gloves have not been tested for Impact A blank box indicates this product has not been tested to the corresponding test. For dulling during the cut resistance test (6.2), the coupe test results are only indicative while the TDM cut resistance test (6.3)is the reference performance result

FITTING AND SIZING ***See table above***

Only wear products of a suitable size. Products which are either too loose or too tight will restrict movement and will not provide the optimum level of protection. The size of these products is marked on the glove. See table above for size range. Sizing Conforms to EN ISO 21420 : 2020

DONNING & DOFFING:

These gloves are provided in a pair with a left hand and a right hand. The rubberised part of the glove is worn on the palm on the hand, the printed label should be clearly visible on the back of the hand. For removal, avoid contact with any possible contaminants that may be on the gloves.

STORAGE AND TRANSPORT When not in use, store the product in a well ventilated area away from extremes of temperature. If the product is wet, allow it to dry fully before placing into storage.

INSPECTION BEFORE AND AFTER USE: Always check the gloves before use. If the product becomes damaged it will NOT provide the optimum level of protection and must be discarded and replaced.Never use a damaged product. If in doubt consult the manufacturer.

CLEANING: The performance levels are for products in a new condition and cannot be guaranteed if the product is laundered. Hence it is recommended that these products should not be washed or dry cleaned.

MARKING- THE PRODUCT IS MARKED WITH:

i. The CE Mark / ANSI Mark / UKCA/
ii. The Manufacturer / Authorised representative
iii. The product code
iv. The size
v. The pictogram with the relevant standard number and performance figures.

PERFORMANCE AND LIMITATIONS OF USE-

Some gloves might contain ingredients (eg Latex) which are known to be a possible cause of allergies in sensitised persons, who may develop irritant and/or allergic contact reaction. If allergic reactions should occur, obtain medical advice immediately. A list of substances contained within the gloves which are known to cause an allergies, shall be supplied on request.To avoid the risk of deterioration, it is advised that this product is used within 3 years of the final purchase date.

SEE RESULTS TABLE ABOVE

EN388:2016+A1:2018 LEVEL RANGE

A	Abrasion Resistance	**0-4**
B	Blade Cut Resistance	**0-5**
C	Tear Resistance	**0-4**
D	Puncture Resistance	**0-4**
E	Straight Blade Cut Resistance	**A-F**
F	Impact Resistance	**P**

0 : Indicates that the glove fall s below the minimum performance level for the given individual hazard

EN388:2016 +A1:2018

EN407 : 2020 LEVEL RANGE

Protective gloves against Thermal Risks (Heat and / or Fire)

A	Limited Flame Spread	**0-4**
B	Contact Heat Level	**0-4**
C	Convective Heat Level	**0-4**
D	Radiant Heat Level	**0-4**
E	Small Splashes of Molten Metal Level	**0-4**
F	Large Quantites of Molten Metal Level	**0-4**

EN407:2020

There is no standardised test method at present for detecting U.V penetration of materials for gloves but the current methods of construction of protective gloves for welders do not normally allow penetration of U.V radiation.

These gloves will provide limited protection against burns when in contact with hot surfaces.

EN511:2006 PROTECTION AGAINST COLD:

EN511 2006

LEVEL RANGE

A	Resistance to Convective Cold Level	**1-4**
B	Resistance to Contact Cold Level	**1-4**
C	Permeability to Water Level	**0-1**

Gloves that protect against cold can lose their insulating properties if wet. Information for the maximum user exposure (e.g. duration, temperature) can be found in Annex B of EN 511:2006

ANSI / ISEA 105-2016

Download declaration of conformity @ www.portwest.com/declarations

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

O CÓDIGO DO PRODUTO *Veja a tabela acima*

Consulte o rótulo do produto para obter informações detalhadas sobre os padrões correspondentes.Somente padrões e ícones que aparecem no produto e nas informações do usuário abaixo são aplicáveis.Todos esses produtos estão em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2016/425 e do Regulamento 2016/425, conforme trazido para a legislação do Reino Unido e alterado.

LEIA ATENTAMENTE ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE PRODUTO

Este produto foi concebido para proporcionar protecção limitada contra riscos mecânicos que possam causar abrasão, ferimentos por corte ou perfuração e, quando aplicável, ferimentos por impacto e contra o frio. e contra o contacto com superfícies quentes .Os ambientes típicos para utilização incluem; operações de armazém, construçãologística refrigerada e trabalho de inverno. Estas luvas podem perder as suas propriedades térmicas isolantes quando molhadas. No entanto, lembre-se sempre de que nenhum item do EPI pode fornecer protecção total e deve-se sempre tomar cuidado ao realizar uma atividade relacionada a risco.**NOTA :** Para as propriedades A-E (EN388), a amostra de teste é retirada da área da palma da luva. As luvas/mangas não devem entrar em contacto com uma chama livre. Não evitarão lesões devastadoras e vibrações associadas. Os produtos que atinjam um nível 1 ou superior de resistência ao rasgamento não são recomendados para utilização quando existe o risco de enredamento perto de máquinas em movimento

A Proteção contra impactos aplica-se apenas às costas da mão e não inclui os dedos. Quando o desempenho é indicado com um X, em vez de um número, significa que a luva não foi projectada para o uso coberto pelo teste correspondente. Para a propriedade F Resistência ao impacto, se P não for indicado, estas luvas não foram testadas para impacto Uma caixa em branco indica que este produto não foi testado para o teste correspondente. Para embotamento durante o teste de resistência ao corte (6.2), os resultados do teste coupé são apenas indicativos, enquanto o teste de resistência ao corte TDM (6.3) é o resultado do desempenho de referência

MONTAGEM E CALIBRAGEM *Veja a tabela acima*

Use apenas produtos de um tamanho adequado. Os produtos que são demasiado soltos ou muito apertados restringirão o movimento e não fornecerão o melhor nível de protecção. O tamanho desses produtos está marcado na luva. Veja a tabela acima para o tamanho do intervalo. Dimensionamento está em conformidade com EN ISO 21420:2020

DOFFING & DOFFING:

Essas luvas são fornecidas em um par com uma mão esquerda e uma mão direita. A parte emborrachada da luva é usada na palma da mão, a etiqueta impressa deve ser bem visível no dorso da mão. Para a remoção, evite o contato com quaisquer possíveis contaminantes que possam estar nas luvas.

ARMAZENAMENTO E TRANSPORTE Quando não estiver em uso, armazene o produto numa área bem ventilada, longe de temperaturas extremas (5°C-25°C). Se o produto estiver molhado, deixe secar completamente antes de colocar no armazenamento.

INSPECÇÃO ANTES E APÓS O USO: Verifique sempre as luvas antes de usar. Se o produto ficar danificado, NÃO fornecerá o nível de protecção ideal e deve ser descartado e substituído.Nunca use um produto danificado. Em caso de dúvida consulte o fabricante.

LIMPEZA: Os níveis de desempenho são para produtos novos e não podem ser garantidos se o produto for lavado. Por isso, recomenda-se que estes produtos não sejam lavados ou lavados a seco.

MARCAÇÃO- O PRODUTO ESTÁ MARCADO COM:

i. A Marcação CE/ANSI / UKCA/
ii. O Fabricante/Representante Autorizado
iii. O código do produto
iv. O tamanho
v. O pictograma com o número da norma relevante e os números de desempenho.

DESEMPENHO E LIMITAÇÕES DE USO -

Algumas luvas podem conter ingredientes (eg látex) que são conhecidas como sendo uma possível causa de alergias em pessoas sensibilizadas, que podem desenvolver reacções de contacto irritantes e/ou alérgicas. Se ocorrerem reacções alérgicas, consultar imediatamente um médico. A pedido, será fornecida uma lista das substâncias contidas nas luvas que são conhecidas por causar alergias.Para evitar o risco de deterioração, é aconselhável que este produto seja utilizado no prazo de 3 anos após a data de compra final.

VER QUADRO DE RESULTADOS ACIMA

EN388:2016+A1:2018 NÍVEL DE GAMA

A	Resistência à Abrasão	**0-4**
B	Resistência ao Corte por Lâmina	**0-5**
C	Resistência ao Rasgo	**0-4**
D	Resistência à Perfuração	**0-4**
E	Resistência ao Corte por Lâmina Recta	**A-F**
F	Resistência ao Impacto	**P**

EN388:2016 +A1:2018

0: indica que a luva fica abaixo do nível mínimo de desempenho para um determinado perigo individual

EN511:2006 PROTECÇÃO CONTRA O FRIO:

EN511 2006

NÍVEL DE GAMA

A	Nível Resistência ao Frio Convectivo	**1-4**
B	Nível Resistência ao Frio por Contacto	**1-4**
C	Nível Permeabilidade à água	**0-1**

Luvas que protegem contra o frio podem perder suas propriedades isolantes se molhadas. As informações relativas à exposição máxima do utilizador (por exemplo, duração, temperatura) constam do anexo B da norma EN 511:2006.

EN407 : 2020 NÍVEL DE GAMA

Luvas de protecção contra Riscos Térmicos (Calor e/ou Incêndio)

A	Propagação de Chama Limitada	**0-4**
B	Nível Calor por Contacto	**0-4**
C	Nível Calor Convectivo	**0-4**
D	Nível Calor Radiante	**0-4**
E	Nível Pequenos Salpicos de Metal Fundido	**0-4**
F	Nível Grandes Salpicos de Metal Derretido	**0-4**

EN407:2020

Não existe um método de teste padronizado actualmente para detectar penetração U.V de materiais para luvas, mas os métodos actuais de construção de luvas de protecção para soldadores normalmente não permitem a penetração da radiação U.V. Estas luvas fornecerão proteção limitada contra queimaduras quando em contato com superfícies quentes.

ANSI / ISEA 105-2016

Baixe a declaração de conformidade @ www.portwest.com/declarations

TR KULLANIM TALİMATLARI

ÜRÜN KODU *Yukarıdaki tabloya bakın.*

İlgili standartlar hakkında ayrıntılı bilgi için ürün etiketine bakın.Yalnızca hem üründe hem de aşağıdaki kullanıcı bilgilerinde görünen standartlar ve simgeler geçerlidir.Tüm bu ürünler, İngiltere yasalarına getirilen ve değiştirilen Düzenleme (AB) 2016/425 ve Yönetmelik 2016/425 gerekisinimlerine uygundur.

BU ÜRÜNÜ KULLANMADAN ÖNCE BU TALİMATLARI DİKKATLE OKUYUNUZ

Bu ürün, aşınmaya, kesilmeye veya delinmeye neden olabilecek mekanik tehlikelere ve uygulanabilir olduğunda darbe yaralanmalarına karşı sınırlı koruma sağlamak üzere tasarlanmıştır. ve soğuğa karşı ve sıcak yüzeylerle temasa karşı .Tipik kullanım ortamları şunları içerir; depo operasyonları, yapısoğutmalı lojistik ve kış çalışması. Bu eldivenler ıslandığında yalıtkan termal özelliklerini kaybedebilir. Ancak, hiçbir KKD'nin tam koruma sağlayamayacağını ve riskle ilgili bir faaliyet yürütülürken her zaman özen gösterilmesi gerektiğini unutmayın.

NOT: A-E (EN388) özellikleri için test numunesi, eldivenin avuç bölgesinden alınır. Eldiven / kollar çıplak alevle temas etmemelidir. Yüksek ağırlık atında eziline ve yüksek titreşimlere karşı koruma sağlamazlar Yırtılma direncinde seviye 1 veya daha yüksek olan ürünlerin, hareketli makinelerin yakınında dolanma riskinin olduğu yerlerde kullanılması önerilmez. Darbe Koruması yalnızca elin arkasına uygulanır ve parmakları içermez. Performans, numara yerine bir X ile gösterildiğinde, eldiven ilgili testin kapsadığı kullanım için tasarlanmamış demektir. F özelliği için Darbe Dayanımı, P belirtilmemişse, bu eldivenler Darbe için test edilmemiştir. Boş bir kutu, bu ürünün ilgili teste göre test edilmediğini gösterir. Kesme direnci testi (6.2) sırasında donma için, coupe testi sonuçları sadece TDM kesme direnci testi (6.3) referans performans sonucudur

ÜRÜN BEDENLERİ ***Yukarıdaki tabloya bakın.***

Sadece uygun ebattaki ürünleri takın. Çok gevşek veya çok dar olan ürünler hareketinizi sınırlar ve optimum seviyede koruma sağlamaz. Bu ürünlerin boyutu eldiven üzerinde işaretlenmiştir. Boyut aralığı için yukarıdaki tabloya bakın. Bedenler EN ISO 21420 : 2020'a uygundur

KULLANIM & GİYME

Bu eldivenler bir sol el ve bir sağ el ile bir çift olarak sağlanır. Eldivenin lastikli kısmı elde avuç içine giyilir, basılı etiket elin arkasında açıkça görülebilmelidir. Çıkarırken, eldivenlerin üzerinde olabilecek olası kirleticilerle temastan kaçının.

TAŞIMA VE DEPOLAMA Kullanılmadığı zaman, ürünü aşırı sıcaklıklardan uzakta iyi havalandırılmış bir yerde saklayın (5°C-25°C). Ürün ıslak ise, depolamaya başlamadan önce tamamen kuruması bekleyin.

KULLANIMDAN ÖNCE VE SONRA KONTROL: Kullanmadan önce daima eldivenleri kontrol edin. Ürün hasar görüyse, optium koruma seviyesini sağlamaz ve atılmalı ve değiştirilmelidir.Aslahasarlı bir ürün kullanmayın. Şüpheniz varsa üreticiye danışın.

TEMIZLEME: teki performans seviyeleri kullanılmamış ürünler içindir ve ürün yıkanırsa garanti edilemez. Bu nedenle, bu ürünlerin yıkanmamalı veya kuru temizlenmemesi önerilmektedir.

İŞARETLEME: ÜRÜNLER AŞAĞIDAKI GIBI İŞARETLENMIŞTIR

I.CE İşareti / ANSI / UKCA/

II. Üretici/Yetkili temsilci

III. Ürün Kodu

IV. Beden

V. Performans seviyeleri ve standart numarası ve piktogram.

PERFORMANS VE KULLANIM SINIRLAMALARI -

Bazı eldivenler görece zararlı içerik içerebilir (eg lateks) duyarlı kişilerde alerjinin olası bir nedeni olduğu bilinen, tahriş edici ve/ veya alerjik temas reaksiyonu geliştirebilecek kişiler.

Alerjik reaksiyonlar meydana gelirse, derhal tıbbi yardım alın. Eldivenlerde bulunan ve alerjiye neden olduğu bilinen maddelerin bir listesi talep üzerine sağlanacaktır.Bozulma riskini önlemek için bu ürünün son satın alma tarihinden itibaren 3 yıl içinde kullanılması tavsiye edilir.

YUKARIDAKI SONUÇLAR TABLOSUNA BAKIN

EN388:2016+A1:2018 SEVİYE ARALIĞI

A	Aşınma Direnci	**0-4**
B	Kesilme Direnci	**0-5**
C	Yırtılma Direnci	**0-4**
D	Delinme Direnci	**0-4**
E	Doğrusal Kesilme Direnci	**A-F**
F	Darbe Direnci	**P**

EN388:2016 +A1:2018

0: Eldivenin verilen bireysel tehlike için minimum performans seviyesinin altına düştüğünü gösterir

EN511:2006 SOĞUĞA KARŞI KORUMA

SEVİYE ARALIĞI

A	Taşınım Soğuğa Karşı Koruma Seviye	**1-4**
B	Temas Soğuğuna Karşı koruma Seviye	**1-4**
C	Su Geçirgenliği Seviye	**0-1**

EN511 2006

Soğuğa karşı koruma sağlayan eldivenler ıslak ise yalıtım özelliklerini kaybedebilir. Maksimum kullanıcı maruziyetine ilişkin bilgiler (örn. süre, sıcaklık) EN 511:2006 Ek B'de bulunabilir.

EN407 : 2020 SEVİYE ARALIĞI

Termal Risklere Karşı Koruyucu Eldiven (Isı ve / veya Ateş)

A	Sınırlı Alev Yayılımı	**0-4**
B	Kontak Isı Seviye	**0-4**
C	Taşınım Isı Seviye	**0-4**
D	Radyan Isı Seviye	**0-4**
E	Küçük Erimiş Metal Sıçraması Seviye	**0-4**
F	Büyük Erimiş Metal Sıçraması Seviye	**0-4**

EN407:2020

Eldivenin U.V penetrasyonunu tespit etmek için günümüzde standart bir test yöntemi yoktur, ancak kaynakçılar için koruyucu eldiven yapımında kullanılan yöntemler U.V radyasyona normal olarak nüfuz etmesine izin vermemektedir.

Bu eldivenler, sıcak yüzeylerle temas ettiğinde yanıklara karşı sınırlı koruma sağlayacaktır..

ANSI / ISEA 105-2016

Uygunluk bildirimini @ www.portwest.com/declarations adresinden indirin

GR ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Ο ΚΩΔΙΚΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ *Δείτε τον παραπάνω πίνακα*

Ανατρέξτε στην ετικέτα του προϊόντος για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα αντίστοιχα πρότυπα.Ισχύουν μόνο τα πρότυπα και τα εικονίδια που εμφανίζονται τόσο στο προϊόν όσο και στις πληροφορίες χρήστη παρακάτω.Όλα αυτά τα προϊόντα συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και του κανονισμού 2016/425, όπως έχουν τεθεί στη νομοθεσία του Ηνωμένου Βασιλείου και όπως τροποποιήθηκαν.

ΠΡΟΣΟΧΗ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΡΟΝΤΟΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί για να παρέχει περιορισμένη προστασία από μηχανικούς κινδύνους που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς από τριβή, κοπή ή διάτρηση και, κατά περίπτωση, τραυματισμό πρόσκρουσης και κατά του κρύου και έναντι επαφής με κοατές επιφάνειες. Τα τυπικά περιβάλλοντα για χρήση περιλαμβάνουν: εργασίες αποθήκης, κατασκευήεφοδιαστική γωγειακι και χειμερινή εργασία Αυτά τα γάντια μπορεί να γάσουν τις μοναδικές θερμικές τους ιδιότητες όταν είναι βρεγμένα. Οπτόσο, να θυμάστε πάντοτε ότι κανένα είδος ΜΑΠ δεν μπορεί να παρέχει πλήρη προστασία και πρέπει να λαμβάνεται μέριμνα κατά την άσκηση μιας δραστηριότητας που σχετίζεται με τον κινδυνο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ : Για τις ιδιότητες Α-Ε (ΕΝ388), το δείγμα δοκιμής λαμβάνεται από την περιοχή των φούκιων του γαντιού. Τα γάντια / μανίκια δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με γυμνή φλόγα. Δεν θα εμποδίσουν τους τραυματισμούς και τις σχετικές δονήσεις. Προϊόντα που επιτυγχάνουν αντίσταση στο σχίσιμο επίπεδο 1 ή μηπλοτερο δεν συνιστώνται για χρήση όπου υπάρχει κινδυνος εμπλοκής κοντά σε κινούμενα μηχανήματα Η προστασία από κρούσεις ισχύει μόνο για το πίσω μέρος του χεριού και δεν περιλαμβάνει το δάχτυλα. Όταν η απόδοση υποδεικνύεται με ένα Χ, αντί για έναν αριθμό, σημαίνει ότι το γάντι δεν είναι σχεδιασμένο για τη χρήση που καλύπτεται από την αντίστοιχη δοκιμή, Για την ιδιότητα Γ Αντοχή σε Κρούση, εάν δεν υποδεικνύεται το Ρ, αυτά τα γάντια δεν έχουν ελεγχθεί για κρούση Ένα κενό πλαίσιο υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν έχει δοκιμαστεί στην αντίστοιχη δοκιμή. Για άμβλυνση κατά τη διάρκεια της δοκιμής αντίστασης κοπής (6.2), τα αποτελέσματα της δοκιμής coupe είναι μόνο ενδεικτικά καθώς η δοκιμή αντίστασης κοπής TDM (6.3) είναι η αναφορά του αποτελέσματος απόδοσης

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΓΕΘΟΣ *Δείτε τον παραπάνω πίνακα*

Χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα κατάλληλου μεγέθους. Τα προϊόντα που είναι είτε πολύ χαλαρά ή πολύ σφιχτά θα περιορίσουν την κίνηση και δεν θα παρέχουν το βέλτιστο επίπεδο προστασίας. Το μέγεθος αυτών των προϊόντων σημειώνεται στο γάντι. Δείτε τον παραπάνω πίνακα για εύρος μεγεθών. Το μέγεθος προσαρμόζεται στο ΕΝ ISO 21420:2020

ΕΦΑΡΜΟΓΗ & ΑΦΑΙΡΕΣΗ

Αυτά τα γάντια παρέχονται σε ένα ζευγάρι με το αριστερό και το δεξί χέρι. Το λαστιχένιο τμήμα του γαντιού φορέται στην παλάμη του χεριού, η τυπωμένη ετικέτα πρέπει να είναι καθαρά ορατή στο πίσω μέρος του χεριού. Για αφαίρεση, αποφύγετε την επαφή με τυχόν μολυσματικούς παράγοντες που μπορεί να βρίσκονται στα γάντια.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το προϊόν σε καλά αερίζομενο χωρο μακριά απο ακραίες θερμοκρασίες (5°C-25°C). Εάν το προϊόν είναι βρεγμένο, αφήστε το να στεγνώσει πλήρως πριν τοποθετήσετε το προϊόν σε αποθήκη.

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΠΡΙΝ ΚΑΙ ΜΕΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ: Ελέγχετε πάντα τα γάντια πριν από τη χρήση. Εάν το προϊόν καταστραφεί, ΔΕΝ θα παρέχει το επίπεδο προστασίας του οπτιού και πρέπει να απορριφθεί και να αντικατασταθεί.Ποτέ μην χρησιμοποιείτε φθαρμένο προϊόν. Σε περίπτωση αμφιβολίας συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ: Τα επίπεδα απόδοσης στο αφορορν προϊόντα σε νέα κατάσταση και δεν είναι εγγυημένα εάν το προϊόν πλυθεί. Ός εκ τούτου, συνιστάται το προϊόντα αυτά να μην πλένονται ή να καθαρίζονται στεγνά.

ΣΗΜΑΝΣΗ· ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΦΕΡΕΪ ΤΗΝ ΕΝΔΕΙΞΗ:

i. Το σήμα CE / σήμα ΑΝΣΙ /UKCA/
ii. Ο κατασκευαστής / εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος
iii. Ο κωδικός προϊόντος
iv. Το μέγεθος
v. Το εικονογράμμα με τον σχετικό τυποποιημένο αριθμό και τα στοιχεία απόδοσης.

ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΧΡΗΣΗΣ -

Όρισμένα γάντια μπορεί να περιέχουν συστατικά (eg Latex) που είναι γνωστό ότι αποτελούν πιθανή αιτία αλλεργιών σε ευαίσθητα άτομα που μπορεί να αναπτύξουν ερεθιστική καιή αλλεργική αντίδραση επαφής. Εάν εμφανιστούν αλλεργικές αντιδράσεις, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή. Ένας κατάλογος ουσιών που περιέχονται στα γάντια και οι οποίες είναι γνωστό ότι προκαλούν αλλεργίες, παρέχεται κατόπιν αιτήματος,Για να αποφύγετε τον κίνδυνο φθοράς, συνιστάται αυτό το προϊόν να χρησιμοποιηθεί εντός 5 ετών από την τελική ημερομηνία αγοράς.

ΔΕΙΤΕ ΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΠΑΡΑΠΑΝΩ

EN388:2016+A1:2018 ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΠΙΠΕΔΟΥ

A	Αντοχή στην τριβή	**0-4**
B	Αντίσταση κοπής λεπίδας	**0-5**
C	Αντίσταση σχισίματος	**0-4**
D	Αντίσταση διάτρησης	**0-4**
E	Ευδεία αντίσταση κοπής λεπίδας από	**A-F**
F	Αντίσταση αντίκτυπου	**P**

EN388:2016 +A1:2018

0: Υποδεικνύει ότι το γάντι πέρτει κάτω από το ελάχιστο επίπεδο απόδοσης για τον δεδομένο μεγονωμένο κινδυνο

EN511:2006 ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΥΟ:

EN511 2006

ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΠΙΠΕΔΟΥ		
A	Αντίσταση σε ψυχρό επίπεδο	**1-4**
B	Αντίσταση στο ψυχρό επίπεδο επαφής	**1-4**
C	Διαπερατότητα στο επίπεδο νερού	**0-1**

Τα γάντια που προστατεύουν από το κρύο μπορούν να γάσουν τις μονωτικές τους ιδιότητες εάν είναι βρεγμένα. Πληροφορίες για τη μέγιστη έκθεση του χρήστη (π.χ. διάρκεια, θερμοκρασία) μπορείτε να βρείτε στο παράρτημα Β του προτύπου ΕΝ 511:2006.

EN407 : 2020 ΕΠΙΠΕΔΟ ΕΠΙΠΕΔΟΥ

Προστατευτικά γάντια από θερμικούς κινδύνους (θερμότητα και / ή πυρκαγιά)

A	Περιορισμένη Διάδοση Φλόγας	**0-4**
B	Επικοινωνία με το επίπεδο θερμότητας	**0-4**
C	Συναγωγική Θερμότητας Επιδοση	**0-4**
D	Ακτινοβολούμενη θερμότητα	**0-4**
E	Μικρές πτυχές από επίπεδο τετημένου μετάλλου	**0-4**
F	Μεγάλο πτυχές από επίπεδο τετημένου μετάλλου	**0-4**

EN407:2020

Δεν υπάρχει προς το παρόν τυποποιημένη μέθοδος δοκιμής για την ανίχνευση της διείσδυσης U.V σε υλικά για γάντια, αλλά οι τρέχουσες μέθοδοι κατασκευής προστατευτικών γαντιών για συγκολλητές δεν επιτρέπουν κανονικά τη διείσδυση της ακτινοβολίας U.V. Αυτά τα γάντια θα παρέχουν περιορισμένη προστασία από εγκαύματα όταν έρχονται σε επαφή με ζεστές επιφάνειες.

ANSI / ISEA 105-2016

Λήψη δήλωσης συμμόρφωσης @ www.portwest.com/declarations

CZ POKYNY PRO UŽIVATELE

Podrobné informace o příslušných normách najdete na štítku produktu.Platí pouze standardy a ikony, které se zobrazují jak na produktu, tak na níže uvedených informacích o uživateli.Všechny tyto produkty splňují požadavky nařízení (EU) 2016/425 a nařízení 2016/425 v platném znění a ve znění pozdějších předpisů.

PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TYTO POKYNY PŘED POUŽITÍM TOHOTO VÝROBKU

Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval omezenou ochranu před mechanickými nebezpečími, která mohou způsobit oděrku, řezná nebo bodná poranění a případně poranění nárazem a proti chladu. a proti kontaktu s horkými povrchy .Typická prostředí pro použití zahrnují; skladové operace, výstavbalogistika v chladírenství a zimní práce. Tyto rukavice mohou ztratit své izolační tepelné vlastnosti, když jsou mokré. Vždy si však pamatujte, že žádný předmět OOP nemůže poskytnout plnou ochranu a při provádění činností souvisejících s rizikem je vždy třeba dbát opatrnosti.

POZNÁMKA: U vlastností A-E (EN388) se zkušební vzorek odebere z oblasti dlaně rukavic. Rukavice / rukávníky by se neměly dostat do kontaktu s otevřeným plamenem. Nezabrání zranění souvisejícími s vibracemi. Výrobky, které dosahují úrovně 1 nebo vyšší odolnosti proti roztržení, se nedoporučují pro použití tam, kde existuje riziko zapletení v blízkosti pohybujících se strojů Ochrana proti nárazu se vztahuje pouze na zadní stranu ruky a nezahrnuje prsty. Pokud je výkon označen symbolem X místo čísla, znamená to, že rukavice nejsou určeny pro použití, na které se vztahuje odpovídající zkouška. Pro vlastnost F odolnost proti nárazu, pokud není uvedeno P, nebyly tyto rukavice testovány na nárazr Prázdné pole znamená, že tento produkt nebyl testován odpovídajícím testem. Pro otupení během zkoušky odolnosti proti přetržení (6.2) jsou výsledky testu pouze orientační, zatímco test odolnosti proti přetržení TDM (6.3) je referenčním výsledkem výkonu.

VELIKOSTI *Viz. přehled*

Používejte pouze výrobky vhodné velikosti. Výrobky, které jsou příliš volné nebo příliš těsné, omezují pohyb a nebudou poskytovat optimální úroveň ochrany. Velikost těchto výrobků je vyznačena na rukavici. Viz velikost tabulky výše. Dimenzování odpovídá EN ISO 21420:2020

NASAZOVÁNÍ A SUNDAVÁNÍ

Tyto rukavice jsou dodávány v páru s levou a pravou rukou. Pogumovaná část rukavice se nosí na dlani ruky, vytištěný štítek by měl být jasně viditelný na zadní straně ruky. Při odstraňování se vyvarujte kontaktu s možnými nečistotami, které mohou být na rukavicích.

SKLADOVÁNÍ A DOPRAVA Pokud produkt nepoužíváte, ukládejte produkt do dobře větraného prostoru mimo extrémní teplotu (5°C-25°C). Pokud je výrobek vlhký, nechte ho před uložením zcela uschnout.

KONTROLA PŘED A PO POUŽITÍ: Před použitím vždy zkontrolujte rukavice. Pokud se výrobek poškodí, NENÍ poskytnuta optimální úroveň ochrany a musí být vyřazen a vyměněn.Nikdy nepoužívejte poškozený výrobek. V případě pochybností se obraťte na výrobce.

ČIŠTĚNÍ: Úroveň výkonnosti se týkají výrobků v novém stavu a nelze je zaručit, pokud je výrobek upraven. Proto se doporučuje, aby tyto výrobky nebyly praně či čištěné.

OZNAČENÍ VÝROBEK JE OZNAČEN:

I. Značka CE / značka ANSI /IUKCA/

ii. Výrobce / autorizovaný zástupce

iii. Kód produktu

iv. Velikost

v. Piktogram s příslušným standardním číslem a údaji o výkonu.

VÝKON A OMEZENÍ PŘI POUŽITÍ -

Některé rukavice mohou obsahovat přísady(eg Latexové) o kterých je známo, že jsou možnou příčinou alergií u citlivých osob, u kterých se může vyvinout dráždivá a/nebo alergická kontaktní reakce.

Pokud dojde k alergické reakci, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Seznam látek obsažených v rukavicích, o kterých je známo, že způsobují alergie, bude poskytnut na vyžádání.Aby se předešlo riziku zhoršení kvality, doporučuje se tento produkt spotřebovat do 3 let od data posledního nákupu.

KÓD PRODUKTU *Viz. přehled*

VIZ TABULKA VÝSLEDKY VÝŠE

EN388:2016+A1:2018 ÚROVŇOVÁ ŘADA

EN388:2016 +A1:2018

A Odolnost proti oděru	**0-4**
B Odolnost proti prořezu	**0-5**
C Odolnost proti protržení	**0-4**
D Odolnost proti propíchnutí	**0-4**
E Odolnost proti přímému řezu	**A-F**
F Odolnost vůči nárazu	**P**

0: Znamená, že rukavice klesne pod minimální úroveň výkonu pro dané individuální nebezpečí

EN511:2006 OCHRANA PROTI CHLADU:

EN511 2006

ÚROVŇOVÁ ŘADA

A Odolnost proti konvekčnímu chladu úroveň	**1-4**
B Odolnost proti kontaktnímu chladu úroveň	**1-4**
C Pronikání vody úroveň	**0-1**

Rukavice, které chrání před chladem, mohou ztratit izolační vlastnosti, jsou-li vlhké. Informace o maximální expozici uživatele (např. doba trvání, teplota) jsou uvedeny v příloze B normy EN 511:2006.

EN407 : 2020 ÚROVŇOVÁ ŘADA

Ochranné rukavice proti tepelným rizikům (teplo a / nebo oheň)

EN407:2020

A Omezené šíření plamene	**0-4**
B Odolnost proti kontaktnímu teplu úroveň	**0-4**
C Odolnost proti konvekčnímu teplu úroveň	**0-4**
D Odolnost proti sálavému teplu úroveň	**0-4**
E Odolnost proti metání malých roztavených částeček kovů úroveň	**0-4**
F Odolnost proti metání velkých roztavených částeček kovů úroveň	**0-4**

V současné době neexistuje standardizovaná zkušební metoda pro detekci penetrace UV materiálů do rukavic, ale současné metody konstrukce ochranných rukavic pro svářeče obvykle neumožňují pronikání UV záření.

Tyto rukavice poskytují omezenou ochranu proti popáleninám.

ANSI / ISEA 105-2016

Stáhnout prohlášení o shodě @ www.portwest.com/declarations

SK POKYNY PRE POUŽÍVATEĽA

Podrobné informácie o zodpovedajúcich normách nájdete na štítku produktu.Platia iba štandardy a ikony, ktoré sa objavujú na produkte aj v nižšie uvedených informáciách.Všetky tieto produkty zodpovedajú požiadavkám nariadenia (EÚ) 2016/425 a nariadenia 2016/425 v znení zákona Spojeného kráľovstva a ich zmien.

POZORNE PREČÍTAJTE TIETO POKYNY PRED POUŽITÍM TOHTO PRODUKTU

Tento produkt je navrhnutý tak, aby poskytoval obmedzenú ochranu pred mechanickými nebezpečenstvami, ktoré môžu spôsobiť odreniny, rezné alebo prepichnutie poranenia a tam, kde je to možné, poranenia nárazom a proti chladu. a proti kontaktu s horúcimi povrchmi .Typické prostredia na použitie zahŕňajú; skladové operácie, výstavbachladiarenská logistika a zimné práce. Tieto rukavice môžu stratiť svoje izolačné tepelné vlastnosti, keď sú mokré. Vždy však pamätajte na to, že žiadny OOP nemôže poskytnúť úplnú ochranu a pri vykonávaní činnosti spojenej s rizikom je vždy potrebné postupovať opatrne.

POZNÁMKA : Pre vlastnosti A-E (EN388) sa skúšobná vzorka odoberá z oblasti dlaní rukavíc. Rukavice / rukávy by nemali prísť do kontaktu s otvoreným plameňom. Nebránia znateliam súvisiacim vibráciám. Výrobky, ktoré dosahujú úroveň odolnosti proti roztrhnutiu 1 alebo vyššiu, sa neodporúčajú používať tam, kde existuje riziko zamotania v blízkosti pohybujúcich sa strojov Ochrana proti nárazu sa vzťahuje iba na chrbát ruky a nezahŕňa prsty. Ak je výkon označený znakom X, namiesto čísla znamená, že rukavice nie sú určené na použitie, na ktoré sa vzťahuje príslušná skúška. Pre vlastnosť F Odolnosť proti nárazu, ak nie je uvedené P, tieto rukavice neboli testované na náraz Prázdne políčko znamená, že tento produkt neboli testovaný zodpovedajúcim testom. Pokiaľ ide o otupenie počas testu odolnosti proti prerezaniu (6.2), výsledky testu sú iba indikatívne, zatiaľ čo test odolnosti proti prerezaniu TDM (6.3) je referenčným výsledkom výkonu.

NOSENIE A VEĽKOSŤ *Pozri tabuľku vyššie*

Používajte iba výrobky vhodnej veľkosti. Výrobky, ktoré sú príliš voľné alebo príliš tesné, obmedzujú pohyb a neposkytujú optimálnu úroveň ochrany. Veľkosť týchto výrobkov je vyznačená na rukavici. Prehľad veľkostí nájdete v tabuľke vyššie. Dimenzovanie zodpovedá EN 420: 2003 + A1: 2009

NASADZOVANIE A VYZLIEKANIE

Tieto rukavice sú poskytované v páre s ľavou a pravou rukou. Pogumovaná časť rukavice sa nosí na dlani ruky, vytlačený štítok by mal byť zretelne viditeľný na zadnej strane ruky. Pri odstraňovaní sa vyhýbajte kontaktu s možnými kontaminantmi, ktoré môžu byť na rukaviciach.

SKLADOVANIE A PREPRAVA Ak sa nepoužíva, skladujte výrobok v dobre vetranom priestore mimo extrémnych teplôt (5°C-25°C). Ak je výrobok vlhký, nechajte ho pred uložením úplne vysušiť.

INŠPEKCIA PRED A PO POUŽÍVANÍ: Vždy skontrolujte rukavice pred použitím. Ak sa výrobok poškodí, NEPOSKYTUJE optimálnu úroveň ochrany, musí sa zlikvidovať a vymeniť.Nikdy nepoužívajte poškodený výrobok. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na výrobcu.

ČISTENIE: Úrovne výkonnosti sa týkajú výrobkov v novom stave a nemožno ich zaručiť v prípade prania Preto sa odporúča, aby tieto výrobky neboli umývané ani chemicky čistené.

OZNAČENIE - VÝROBOK JE OZNAČENÝ:

I. Značka CE / Značka ANSI /UKCA/
ii. Výrobca / splnomocnený zástupca
iii. Kód produktu
iv. Veľkosť
v. Piktogram s príslušným štandardným číslom a údajmi o výkonnosti.

VÝKON A OBMEDZENIA POUŽITIA -

Niektoré rukavice môžu obsahovať prísady (eg Latex) o ktorých je známe, že sú možnou príčinou alergií u citlivých osôb, u ktorých sa môže vyvinúť dráždivá a alebo alergická kontaktná reakcia. Ak sa objavia alergické reakcie, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Na požiadanie sa poskytne zoznam látok obsiahnutých v rukaviciach, o ktorých je známe, že spôsobujú alergie.Aby sa predišlo riziku znehodnotenia, odporúča sa tento výrobok spotrebovať do 3 rokov od dátumu posledného nákupu.

POZRITE SI TABUĽKU VÝSLEDKY VYŠŠIE

EN388:2016+A1:2018 ÚROVEŇ RADY

EN388:2016 +A1:2018

A Odolnosť proti oderu	**0-4**
B Odolnosť proti rezu čepele	**0-5**
C Odolnosť proti roztrhnutiu	**0-4**
D Odolnosť proti prepichnutiu	**0-4**
E Odolnosť proti priamemu rezu čepele	**A-F**
F Odolnosť proti nárazu	**P**

0: Označuje, že rukavice klesli pod minimálnu úroveň výkonnosti pre dané individuálne nebezpečenstvo

EN511:2006 OCHRANA PRED CHLADOM:

EN511 2006

ÚROVEŇ RADY

A Odolnosť voči konvekčnému chladu	**1-4**
B Odolnosť voči kontaktnému chladu	**1-4**
C Priepustnosť vody	**0-1**

Rukavice, ktoré chránia pred chladom, môžu stratiť izolačné vlastnosti, ak sú mokré. Informácie o maximálnej expozícii používateľa (napr. trvanie, teplota) nájdete v prílohe B normy EN 511:2006.

EN407 : 2020 ÚROVEŇ RADY

Ochranné rukavice proti tepelným rizikám (teplo a / alebo oheň)

EN407:2020

A Obmedzené šírenie plameňa	**0-4**
B Kontakt s úrovňou tepla	**0-4**
C Konvekčná hladina tepla	**0-4**
D Žiarivá hladina tepla	**0-4**
E Malé škvrny roztaveného kovu na úrovni	**0-4**
F Veľké rozstrekovanie roztaveného kovu na úrovni	**0-4**

V súčasnosti neexistuje žiadna štandardizovaná skúšobná metóda na detekciu penetrácie materiálov na rukavice do UV, ale súčasné metódy konštrukcie ochranných rukavíc pre zváračov zvyčajne neumožňujú penetráciu UV žiarenia.
Tieto rukavice poskytujú obmedzenú ochranu pred popáleninami pri kontakte s horúcimi povrchmi.

ANSI / ISEA 105-2016

Stiahnite si vyhlásenie o zhode @ www.portwest.com/declarations

NL GEBRUIKERSINSTRUCTIE

DE PRODUCTCODE *Zie de tabel hierboven*

Raadpleeg het productlabel voor gedetailleerde informatie over de overeenkomstige normeringen.Alleen normen en pictogrammen die op zowel het product als de onderstaande gebruikersinformatie verschijnen, zijn van toepassing.Al deze producten voldoen aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 en Verordening 2016/425 zoals ingevoerd in de Britse wetgeving en gewijzigd.

LEES DEZE GEBRUIKERSINSTRUCTIE ZORGVULDIG VOORDAT U HET PRODUCT GAAT GEBRUIKEN.

Dit product is ontwikkeld om bij laag risico gevaren bescherming schuur, snij of prik letsel en daar waar van toepassing ook tegen letsel door impact en tegen koude en tegen contachitte .Typische gebruikssituaties zijn: Magazijn werkzaamheden, constructie|logistieke handelingen in koelcellen en winterse weersomstandigheden De isolerende eigenschappen nemen af als de handschoenen nat zijn. Onthoud echter altijd dat geen enkel beschermingsmiddel volledige bescherming kan bieden en dat u altijd voorzichtig moet zijn bij het uitvoeren van een risicogerelateerde activiteit.

OPMERKING: Voor eigenschappen A-E (EN388) wordt het testmonster uit het handpalmgebied van de handschoen genomen. De handschoenen/mouwen dienen niet direct in contact met de vlam te komen. Ze voorkomen geen verwondingen en bijbehorende trillingen. Producten met een scheurweerstand van niveau 1 of hoger worden niet aanbevolen voor gebruik waar het risico bestaat dat ze verstrikt raken in de buurt van bewegende machines Impact bescherming geldt alleen voor de rug van de hand en geldt niet voor de vingers. Als de prestatie met een X wordt aangegeven, in plaats van een nummer, betekent dit dat de

handschoen niet ontworpen is voor gebruik bij de corresponderende test. Voor eigenschap F (impactweerstand, als P niet is aangegeven, zijn deze handschoenen niet getest op Impact Een leeg vakje geeft aan dat dit product niet is getest volgens de bijbehorende test. Voor de snijweerstand test (6.2) zijn de coupe testresultaten alleen indicatief terwijl de TDM snijweerstand test (6.3) de referentie is voor het prestatieresultaat.

MAATVOERING EN MATEN ***Zie de tabel hierboven***

Draag alleen handschoenen in de juiste maat. Producten die te strak of te los zitten zullen de

bewegingsvrijheid verminderen en daardoor niet het optimale beschermingsniveau bieden. De maat van deze producten staat aangegeven op de handschoen. Zie de tabel hierboven voor de maatrange. Maatvoering Voldoet aan EN ISO 21420:2020

AAN- EN UITTREKKEN:

Deze handschoenen worden per paar geleverd met een linkerhand en een rechterhand. Het met rubber beklede deel van de handschoen wordt op de handpalm gedragen, het geprinte label moet duidelijk zichtbaar zijn op de rug van de hand. Voor het verwijderen, vermijd contact met mogelijke verontreiningingen die op de handschoenen kunnen zitten.

OPSLAG EN TRANSPORT Indien het product niet gebruikt wordt, bewaar deze dan in een goed ventilerende ruimte buiten extreme temperaturen. Mocht het product nat zijn, droog deze dan eerst volledig voordat deze

in de opslagruimte weggeborgen wordt.

INSPECTIE VOOR EN NA GEBRUIK: Controleer voor gebruik altijd de handschoenen. Indien het product beschadigd raakt, zal deze NIET meer het optimale niveau bescherming bieden en moet het product weggegooid en vervangen worden.Gebruik nooit een beschadigd product. Neem bij twijfel contact op met de producent.

SCHOONMAKEN: Het prestatieniveau van normering geldt voor nieuwe producten en kan niet gegerandeerd worden indien een product is gewassen. Het wordt daarom aanbevolen deze producten niet wassen of chemisch te laten reinigen.

MARKERING -DIT PRODUCT IS GEMARKEERD MET:

i Het CE Merk / ANSI Merk / UKCA/

ii. De producent / Geauthoriseerd vertegenwoordiger

iii. De productcode

iv. De maat

v. Het pictrogram met de relevante normeringsnummers en prestatieniveaus.

PRESTATIES EN GEBRUIKERSBEPERKINGEN -

Sommige handschoenen kunnen ingrediënten bevatten (eg Latex) waarvan bekend is dat ze een mogelijke oorzaak zijn van allergieën bij overgevoelige personen, die een irriterende en/ of allergische contactreactie kunnen ontwikkelen. Als allergische reacties optreden, dient u onmiddellijk medisch advies in te winnen. Een lijst van stoffen in de handschoenen waarvan bekend is dat ze allergieën veroorzaken, wordt op verzoek verstrekt.Om het risico van bederf te voorkomen, wordt geadviseerd dit product binnen 3 jaar na de laatste aankoopdatum te gebruiken.

ZIE DE BOVENSTAANDE TABEL MET RESULTATEN

EN388:2016+A1:2018 NIVEAU RANGE

EN388:2016 +A1:2018

A Wrijfweerstand	**0-4**
B Snijweerstand	**0-5**
C Scheurweerstand	**0-4**
D Prikweerstand	**0-4**
E Rechte bladen Snijweerstand	**A-F**
F Impact Weerstand	**P**

0: geeft aan dat de handschoen beneden een minimale prestatie vereiste valt voor het opgegeven individueel risico

EN511:2006
BESCHERMING TEGEN KOUDE:

EN511 2006

NIVEAU RANGE

A Weerstand tegen stralingskoude niveau	**1-4**
B Weerstand tegen contactkoude niveau	**1-4**
C Waterdoorlatendheid niveau	**0-1**

Handschoenen die tegen koude beschermen kunnen de isolerende eigenschappen verliezen als deze nat zijn. Informatie over de maximale blootstelling van de gebruiker (bijv. duur, temperatuur) is te vinden in Bijlage B van EN 511:2006.

EN407 : 2020 NIVEAU RANGE

Bescherming tegen thermische risico's (Hitte en/of Vuur)

EN407:2020

A Beperkte vlamspreiding	**0-4**
B Contactthitte niveau	**0-4**
C Conventielehitte niveau	**0-4**
D Stralingshitte niveau	**0-4**
E Kleine spatten gesmolten metaal niveau	**0-4**
F Grote spatten gesmolten metaal niveau	**0-4**

Er bestaat geen standaard testmethode op dit moment voor het vaststellen van de UV doorlatendheid van materialen waarvan handschoenen gemaakt zijn maar de huidige methoden en samenstellingen van beschermende handschoenen voor lassers laten normaal gesproken geen UV straling door. Beperkte bescherming tegen verbranden bij contact met warme oppervlakken.

ANSI / ISEA 105-2016

Download de conformiteitsverklaring @www.portwest.com/declarations

FI KÄYTTÖOHJE

TUOTEKOODI *Vertaa taulukkoon yllä.*

Tuotelapusta löytyy tuotteen täyttämät standardit Nämä standardit löytyvät sekä tuotteesta sekä käyttöohjeestaKaikki nämä tuotteet täyttävät (EU) 2016/425 asetuksen ja 2016/425:n vaatimukset, ja on nyt myös mukautettu Englannin omaan lainsäädäntöön

LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ

Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan rajoitettua suojaa mekaanisilta vaaroilta, jotka voivat aiheutua hankauksesta, viilloista tai terävien esineiden pistoista tai kolhuista. ja kylmyyttä vastaan ja suojaa kuuman pinnan kosketuksilta .Tyypilliset käyttötarkoitukset: Työtehtävät varastoissa, Rakennustyöttyömäitälatyöt tai työskentely pakkasella Näiden käsineiden eristyskyky voi heiketä, jos ne ovat kastuneet Huomioi, että työskennelläessä on toimittava varovaisesti ja välttää riskejä. Mikään henkilösuojavaruste ei poista täysin loukkaantumisvaaraa.

HUOM! Ominaisuuksille A-E (EN388) testattava näyte otetaan käsin kämmenalueelta. Käsineet ja rannekkeet eivät saa altistua avotulelle. Tuote ei suojaa puristukselta tai tärinältä Tuotteita, joiden repeytymiskestävyys on tasolla 1 tai korkeampi, ei suositella käytettäväksi koneiden läheisyydessä, jos ne voivat takertua koneen liikkuviin osiin. Käsine on suunniteltu suojaamaan kevyiltä iskuilta kämmenselän puolelta ja se ei tarjoa suojaa sormien alueelle Kun tuotteessa on merkintä X tällöin tuotetta. Tätä ominaisuutta ei ole testattu. Ominaisuus F liukunkestävyyden osalta, jos P:tä ei ole ilmoitettu käsineitä ei ole testattu kolhukestävyyden suhteen Tyhjä ruutu tarkoittaa, että tuotteen ominaisuuksia ei ole testattu ko testissä. Terien tylsistymisestä johtuvat eivt viiltosuojatesteissä (6.2) tekevät tuloksista vain ohjeellisia, kun taas TDM-leikkausvastustestin (6.3) tulosta voidaan pitää vertailuarvona.

KOKO JA SOVITUS *Vertaa taulukkoon yllä.*

Käytä vain oikeankokoisia suojaimia. Liian pieni tai suuri rajoittaa liikettä eikä suojaa kunnolla. Koko on merkitty tuotteeseen. Vertaa taulukkoon yllä. Mitoitus vastaa EN ISO 21420 : 2020

PUKEMINEN JA RIISUMINEN

Nämä kasineet toimitetaan pareittain Kumipintainen osa tulee käsineen kämmenpuolelle ja painettu puoli kämmenselän puolelle Vältä kosketusta mahdollisten epäpuhtauksien kanssa, jotka voivat olla tartunneet käsineisiin.

VARASTOINTI JA KULJETUS Säilytetään huoneenlämmössä ja ilmavassa tilassa (5°C-25°C). Kuivattava ennen varastointia.

TARKASTUS ENNEN JA JÄLKEEN KÄYTÖN: Tarkista aina käsineet ennen käyttöä. Vahingoittunut tuote ei suojaa ja on heti hävitettävä.Vioittunutta tuotetta ei saa käyttää.

PUHDISTUS: Luokitus koskee uutta tuotetta. Tuotetta ei voi pestä. Ei pessaa eikä ja kuivapessaa

TUOTEMERKINNÄT:

i. CE tai ANSI merkintä / UKCA/
ii. Valmistaja
iii. Tuotekoodi
iv. Koko
v. Kuvakkeessa luokitustunnus ja suoritustaso.

TOIMINTA JA RAJOITUKSET:

Jotkut käsineet voivat sisältää ainesosia (eg Lateksi) jotka on todettu aiheuttavan allergiaa herkille ihmisille mikä voi aiheuttaa ihoärsytystä tai / ja allergisen reaktion.

Jos tuote aiheuttaa ihoärsytystä tai allergiaa, niin tuotteen käyttö on lopetettava ja on otettava yhteyttä terveydenhuoltoon Luettelo käsineiden sisältämistä aineista, joiden tiedetään aiheuttavan allergioita, on toimitettava pyynnöstä.Tuote suositellaan käytettäväksi 3 vuoden sisällä ostopäivästä, jotta voimme taata tuotteen materiaalien kestävyyden

KATSO TULOKSET-TAULUKKO YLLÄ

EN388:2016+A1:2018 TASOT

EN388:2016 +A1:2018

A Hankaus	**0-4**
B Viilto	**0-5**
C Repeytyminen	**0-4**
D Pisto	**0-4**
E Suoranteränviilto	**A-F**
F Pistokestävyys	**P**

0: Tulos tarkoittaa, että käsineen suojauskyky ko. varaa vastaan ei täytä alimman tason vaatimuksia

EN511:2006 SUOJAUS KYLMÄÄ VASTAA

EN511 2006

TASOT

A Heijastava kylmä taso	**1-4**
B Kontaktikylmä taso	**1-4**
C Vedenkesto taso	**0-1**

Kylmäsuojakäsineiden suojausominaisuudet voivat heiketä, jos käsineet ovat märät. Käyttäjän enimmäisaltistusta koskevat tiedot (esim. kesto, lämpötila) löytyvät standardin EN 511:2006 liitteestä B.

EN407 : 2020 TASOT

Suojaus lämpöä vastaan (tuli ja kuuma)

EN407:2020

A Rajoittetu liekin leviäminen	**0-4**
B Kontaktilämpö Taso	**0-4**
C Heijastava lämpö Taso	**0-4**
D Säteilylämpö Taso	**0-4**
E Pienet sulametallilroiskeet Taso	**0-4**
F Suuret sulametallilroiskeet Taso	**0-4**

UV läpäisyyn ei ole standarditestausta, mutta hitsauskäsineet eivät normaalioloissa läpäise UV säteilyä.

Nämä käsineet tarjoavat rajoitetun suojan palovammoja vastaan joutuessaan kosketuksiin kuumien pintojen kanssa.

ANSI / ISEA 105-2016

Vastaavuustodistus osoite: www.portwest.com/declarations

HR UPUTE ZA KORISNIKE

KOD PROIZVODA *Pogledajte tablicu iznad*

Pogledajte najlijepniju na proizvodu za detaljne informacije o odgovarajućim standardima.Primjenjivi su samo standardi i ikone koji se pojavljuju na proizvodu i korisničkim podacima u nastavku.Svi ovi proizvodi udovoljavaju zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 i Uredbe 2016/425 kako su uvedeni u zakon Ujedinjenog Kraljevstva i izmijenjeni.

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE UPUTE PRIJE KORIŠTENJA OVOG PROIZVODA

Ovaj proizvod je dizajniran za pružanje ograničene zaštite od mehaničkih opasnosti koje mogu uzrokovati ozljede od abrazije, porezotina ili uboda i, gdje je primjenjivo, ozljede od udarca i protiv hladnoće. i protiv dodira s vrućim površinama .Tipična okruženja za korištenje uključuju; rad u skladištu, graditeljstvologistika u hladnjači i zimski rad. Ove rukavice mogu izgubiti svoja izolacijska toplinska svojstva ako su mokre. Međutim, uvijek imajte na umu da niti jedan proizvod OZO ne može pružiti potpunu zaštitu i uvijek treba biti oprezan tijekom obavljanja aktivnosti povezane s rizikom.

NAPOMENA: Za svojstva A-E (EN388) ispitni uzorak je preuzet iz područja dlana rukavice. Rukavice/rukavi ne smiju doći u izravan kontakt s otvorenim plamenom. Neće spriječiti povrede od nagnečenja ili povrede povezane sa vibracijama. Proizvodi koji postižu razinu 1 ili višu otpornosti na kidanje ne preporučuju se za uporabu tamo gdje postoji opasnost od zaplitanja u blizini strojeva u pokretu Zaštita od udara odnosi se samo na gornji dio šake (nadlanica) na ruci i ne uključuje prste. Ako je izvedba označena s X, umjesto broja, znači da rukavica nije namijenjena za uporabu pokrivenu odgovarajućim testom. Za svojstvo F otpornost na udarce, ako nema oznaku P, ove rukavice nisu testirane za otpornost na udarce. Prazan okvir označava da ovaj proizvod nije testiran na odgovarajući test. Za otuplјivanje tijekom testa otpornosti na rezanje (6.2), rezultati testa kupea su samo indikativni, dok je test otpornosti na rezanje TDM (6.3) referentni rezultat performansi

UDOBNOST I VELIČINE *Pogledajte tablicu iznad*

Nosite samo odgovarajuću veličinu proizvoda. Proizvodi koji su prekomotni ili preuski ograničit će pokrete i neće osigurati optimalnu razinu zaštite. Veličina ovih proizvoda označena je na rukavicama.

Pogledajte tablicu iznad za raspon veličina. Veličina odgovara normi EN ISO 21420:2020

NAVLAČENJE I SKIDANJE:

Ove se rukavice isporučuju u paru za lijevu i desnu ruku. Gumeni dio rukavice nosi se na dlanu, otisnuta etiketa treba biti jasno vidljiva na gornjoj strani dlana. Prilikom uklanjanja izbjegavajte kontakt s mogućim onečišćenjima koji se mogu nalaziti na rukavicama.

SKLADIŠTENJE I TRANSPORT Kada nije u uporabi, pohranite proizvod u dobro prozračenom prostoru zaštićenom od ekstremnih temperatura (5°C-25°C). Ako je proizvod vlažan, ostavite ga da se potpuno osuši prije skladištenja.

PREGLED PRIJE I NAKON UPORABE: Prije uporabe uvijek provjeravajte rukavice. Ako se proizvod ošteti, NEĆE pružiti optimalnu razinu zaštite i mora se odbaciti i zamijeniti.Nikada nemojte koristiti oštećeni proizvod. Ako ste u nedoumici, obratite se proizvođaču.

ODRŽAVANJE: Razine performansi odnose se na proizvode u novom stanju i ne vrijede ako se proizvod opere. Stoga se preporuča da se ovi proizvodi ne peru i ne čiste kemijski.

OZNAČAVANJE - PROIZVOD JE OZNAČEN SA:

I. CE oznaka / ANSI oznaka / UKCA/
II. Proizvođač / ovlašteni predstavnik
III. Kod proizvoda
IV. Veličina
V. Piktogram s relevantnim brojem standarda i brojevima koji označavaju performanse.

PERFORMANSE I OGRANIČENJA UPORABE -

Neke rukavice mogu sadržavati sastojke (eg lateks) za koje se zna da su mogući uzrok alergija kod senzibiliziranih osoba, koji mogu razviti iritantnu i/ili alergijsku kontaktnu reakciju.

Ako se pojave alergijske reakcije, odmah potražite liječnički savjet. Na zahtjev se mora dostaviti popis tvari sadržanih u rukavicama za koje je poznato da uzrokuju alergije.Kako bi se izbjegao rizik od kvarenja, savjetuje se da se ovaj proizvod upotrijebi unutar 3 godine od datuma konačne kupnje.

POGLEDAJTE REZULTATE U GORNJOJ TABLICI

EN388:2016+A1:2018 OPSEG RAZINA

A	Otpornost na abraziju	**0-4**
B	Otpornost na rezanje oštricom	**0-5**
C	Otpornost na kidanje	**0-4**
D	Otpornost na probijanje	**0-4**
E	Otpornost na rezanje ravnom oštricom	**A-F**
F	Otpornost na udarce	**P**

EN388:2016 +A1:2018

0: Označava da se rukavica nalazi ispod minimalne razine performansi za pojedini rizik

EN511:2006 ZAŠTITA OD HLADNOĆE:

EN511 2006

OPSEG RAZINA

A	Otpornost na konvektivnu hladnoću	**1-4**
B	Otpornost na kontaktnu hladnoću	**1-4**
C	Otpornost na propuštanje vode	**0-1**

Rukavice koje štite od hladnoće mogu izgubiti svoja izolacijska svojstva ako su mokre. Informacije o maksimalnoj izloženosti korisnika (npr. trajanje, temperatura) mogu se pronaći u Dodatku B norme EN 511:2006.

EN407 : 2020 OPSEG RAZINA

Zaštitne rukavice protiv toplinskih rizika (toplina i / ili plamen)

A	Ograničeno širenje plamena	**0-4**
B	Otpornost na kontaktnu toplinu	**0-4**
C	Otpornost na konvektivnu toplinu	**0-4**
D	Otpornost na radijacijsku toplinu	**0-4**
E	Otpornost na manje prskanje rastopljenog metala	**0-4**
F	Otpornost na veće prskanje rastopljenog metala	**0-4**

EN407:2020

Trenutačno ne postoji standardizirana metoda ispitivanja za otkrivanje propuštanja UV zraka kroz materijal rukavice, ali trenutni postupci izrade zaštitnih rukavica za zavarivače obično ne dopuštaju prodiranje UV zračenja.

Ove rukavice pružit će ograničenu zaštitu od opeklina.

ANSI / ISEA 105-2016

Preuzmite izjavu o sukladnosti na www.portwest.com/declarations

DK **BRUGERVEJLEDNING**

PRODUKT KODE *Se tabel ovenfor*

Se produktetiketten for detaljerede oplysninger om de tilsvarende standarder.Kun standarder og ikonner, der vises på både produktet og brugeroplysningerne nedenfor, gælder.Alle disse produkter overholder kravene i forordning (EU) 2016/425 og forordning 2016/425 som bragt i britisk lovgivning og ændret.

LÆS GRUNDIG INSTRUKTIONEN FØR DU ANVENDER DETTE PRODUKT

Dette produkt er designet til at yde begrænset beskyttelse mod mekaniske farer, der kan forårsage slid, snit eller skader og, hvor det er relevant, stødskader og mod kulde. og mod kontakt med varme overflader .Typiske miljøer til brug omfatter; lagerdrift, konstruktionfrysehus og vinterarbejde. Disse handsker kan miste deres isolerende termiske egenskaber, når de er våde. Husk dog altid, at ingen personlige værnemidler kan yde fuld beskyttelse, og der skal altid udvises forsigtighed, når der udføres en risikorelateret aktivitet.

BEMÆRK : For egenskaber A-E (EN388) tages testprøven fra handskens håndflade. Handskerne / ærmerne må ikke komme i kontakt med åben ild. De forhindrer ikke at forvolde skader og tilhørende vibrationer.

Produkter, der opnår et niveau 1 eller højere i rivebestandighed, anbefales ikke til brug, hvor der er risiko for sammenfiltring i nærheden af bevægelige maskiner Stødbeskyttelse gælder kun på bagsiden af hånden og inkluderer ikke fingrene. Hvor præstationen er angivet med X, betyder det i stedet for et nummer, at handsken ikke er beregnet til brug, der er dækket af den tilsvarende test. For egenskab F slagfastehed, hvis P ikke er angivet, er disse handsker ikke testet for slag En tom felt angiver, at dette produkt ikke er blevet testet til den tilsvarende test. Til sløvning under skære modstandstesten (6.2) er coupe testresultaterne kun vejledende, mens TDM skære modstandstest (6.3) er referencepræstationsresultatet

PASFORM OG STØRRELSE *Se tabel ovenfor*

Brug kun produkter af passende størrelse. Produkter, der enten er for løse eller for stramme, begrænser bevægelsen og giver ikke det optimale beskyttelsesniveau. Størrelsen af disse produkter er markeret på handsken. Se tabel ovenfor for størrelsesinterval. Størrelse

Overholder EN ISO 21420:2020

PÅFØRELSE & AFTAGELSE:

Disse handsker leveres i par med en højre og en venstre hånd. Gummisiden handsken bæres på håndfladen af hånden, den trykte etiket skal være tydeligt synlig på bagsiden af hånden.

Undgå kontakt med eventuelle forurenende stoffer på handskerne ved fjernelse

OPBEVARING OG TRANSPORT Når produktet ikke er i brug, opbevares produktet i et godt ventileret område væk fra ekstreme temperaturer (5°C-25°C). Hvis produktet er vådt, lad det tørre helt, før det tages i opbevaring.

INSPEKTION FØR OG EFTER BRUG: Tjek altid handskerne inden brug. Hvis produktet bliver beskadiget, vil det IKKE give optimumniveauet for beskyttelse og skal kasseres og udskiftes.Brug aldrig et beskadiget produkt. Hvis du er i tvivl, kontakt producenten.

RENGØRING: Ydeevnen gælder for produkter i en ny tilstand og kan ikke garanteres, hvis varen vaskes. Derfor anbefales det at disse produkter ikke vaskes eller rengøres.

MÆRKNING - PRODUKTET ER MARKERET MED:

I. CE-mærket / ANSI-mærket / UKCA/
ii. Fabrikant / autoriseret repræsentant
iii. Produkt kode
iv. Størrelsen
v. Piktogrammet med det relevante standardnummer og præstationsfigurer.

PRÆSENTATION OG BEGRÆNSNINGER TIL BRUG -

Nogle handsker kan indeholde ingredienser (eg Latex) som vides at være en mulig årsag til allergi hos sensibiliserede personer, som kan udvikle irriterende og/eller allergisk reaktion.

Hvis der skulle opstå allergisk reaktioner, opsøg da straks lægehjælp. En liste over stoffer indeholdt i handskerne, som vides at forårsage allergi, skal leveres på anmodning.Foa at undgå risikoen for forringelse anbefales det, at produktet bruges inden for 3 år efter købsdatoen.

SE RESULTAT TABELLEN OVENFOR

EN388:2016+A1:2018 NIVEAU OMRÅDE

EN388:2016 +A1:2018

A	Slidstyrke	**0-4**
B	Blade Cut Resistance	**0-5**
C	Tåremodstand	**0-4**
D	Puncture Resistance	**0-4**
E	Straight Blade Cut Modstand	**A-F**
F	Impact Resistance	**P**

0: Angiver, at handsken er det minimale ydelsesniveau for den givne individuelle fare

EN511:2006 BESKYTTELSE MOD KULDE:

EN511 2006

NIVEAU OMRÅDE

A	Modstand mod konvektivt koldniveau	**1-4**
B	Modstand mod kontakt Koldniveau	**1-4**
C	Permeabilitet til vandniveau	**0-1**

Handsker, der beskytter mod kulde, kan miste deres isolerende egenskaber, hvis de er våde. Oplysninger om den maksimale brugereksponering (f.eks. varighed, temperatur) findes i bilag B til EN 511:2006.

EN407 : 2020 NIVEAU OMRÅDE

Beskyttelsehandsker mod termiske risici (varme og / eller brand)

EN407:2020

A	Begrænset flammespredning	**0-4**
B	Kontakt Varme niveau	**0-4**
C	Konvektivt varme niveau	**0-4**
D	Strålevarme Level	**0-4**
E	Små stænk af smeltet metalniveau	**0-4**
F	Store pstænk af smeltet metalniveau	**0-4**

Der findes i øjeblikket ingen standardiseret testmetode til påvisning af U.V-penetration af materialer til handsker, men de nuværende metoder til konstruktion af beskyttelseshandsker til svejsere tillader normalt ikke penetration af U.V-stråling.

Disse handsker giver begrænset beskyttelse mod forbrændinger.

ANSI / ISEA 105-2016

Download overensstemmelseserklæring @ www.portwest.com/declarations

LT NAUDOTOJO INSTRUKCIJOS

PRODUKTO KODAS *Žr. Lentelę aukščiau*

Produkto etiketėje rasite išsamią informaciją apie atitinkamus standartus.Tinka tik tie standartai, kurie yra pažymėti ant produkto ir ant naudotojo informacijos žemiau.Visi šie produktai atitinka Reglamento (EU) 2016/425 reikalavimus. Reglamentas 2016/425 buvo papildytas ir priimtas į Jungtinės Karalystės teisinę sistemą.

PRIEŠ NAUDODAMI ŠĮ PRODUKTĄ ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS

Šis produktas skirtas ribotai apsaugai nuo mechaninių trinties, įpjovimo ar pradūrimo pavojų ir poveikio ir nuo Šalčio. ir nuo kontakto su karštais paviršiais .Tipiška naudojimo aplinka: sandėlio operacijos, statybosšaldytuvinė logistika ir darbas žiemą. Šios pirštinės jei sušlampa gali prarasti savo izoliacines termines savybes. Visada atminkite, kad joks AAP negali suteikti pilnos apsaugos, todėl būkite visada atidūs, atlikdami su rizika susijusias veiklas.

DĖMESIO! Dėl savybių A-E (EN388) bandomasis mėginys paimtas iš pirštinės delno ploto. Pirštinės/rankovės neturi turėti tiesioginio kontakto su ugnimi.. Neapsaugo nuo sužeidimų susipaudžiant ar dėl vibracijos. Produktai turintys 1 ar aukštesnį atsparumo plyšimui lygį nerekomenduotini naudoti prie judančių mechaninių įrenginių dėl įtraukimo rizikos. Apsauga nuo smūgių taikoma tik rankos galė ir neapima pirštų. Kai našumas pažymėtas ne skaičiumi, o raide X, tai reiškia pirštinės netinkamos dėvėti pagal atitinkamą testą. F atsparumo poveikiui savybė, jei nėra P ženklinimo, reiškia, kad šios pirštinės nebuvo testuotos dėl poveikio. Tuščias langelis reiškia, kad šis produktas nebuvo testuojamas atitinkamam testui. Atliekant pasipriešinimo įpjovimui bandymą (6.2), kupė bandymo rezultatai yra tik orientaciniai, o TDM atsparumo įpjovimui bandymas (6.3) yra etaloninis eksploatacinių savybių rezultatas.

ATITIKIMAS IR DYDŽIAI *Žr. Lentelę aukščiau*

Dėvėkite tik tinkamo dydžio produktus. Per laisvi ar per ankšti produktai riboja judesius ir nesuteikia optimalios apsaugos. Šių produktų dydis yra pažymėtas ant pirštinės. Tinkamų dydžių lentelė yra aukščiau. Dydžiai atitinka EN ISO 21420:2020

UŽSIDĖJIMAS IR NUSIĖMIMAS

Šios pirštinės yra porinės, kairiajai ir dešiniajai rankai. Guminė pirštinės dalis yra skirta delnui, įspaustas ženklas turi matytis viršuje. Nusimant pirštines, venkite kontakto su bet kokiais teršalais esančiais ant pirštinės.

LAIKYMAS IR TRANSPORTAVIMAS Kai nenaudojami, saugokite šiuos produktus gerai ventiliuojamoje vietoje atokiau nuo ekstremalių temperatūrų (5°C-25°C). Jei produktas yra šlapias, prieš padėdami į saugojimo vietą, leskite jam išdžiūti.

PATIKRINIMAS PRIEŠ IR PO NAUDOJIMO : Prieš naudodamiesi visada patikrinkite pirštines. Jei produktas yra pažeistas, jis nesuteiks optimalios apsaugos ir turi būti sunaikintas arba pakeistas nauju.Niekada nenaudokite pažeisto produkto. Jei abejojate, susisiekite su gamintoju.

VALYMAS: Našumo lygiai pagal standartą yra nustatyti naujiems produktams ir negali būti garantuojami, jei produktas yra išskalbtas. Rekomenduojama šių produktų neskalbti ir nevalyti.

ŽYMĖJIMAS- PRODUKTAS ŽYMIMAS SEKANČIAI:

I. CE Žymėjimas / ANSI Žymėjimas /UKCA/

ii. Gamintojas/Įgaliotas atstovas

iii. Produkto kodas

iv. Dydis

v. Piktograma su atitinkamu standarto numeriu ir našumo ženklu..

NAŠUMAS IR NUDAVIMO APRIBOJIMAI -

Kai kurios pirštinės gali turėti priemaišų (eg Latex) kuris žinomas kaip galimas alergijos sukėlėjas jautriems žmonėms ir galintis sukelti alergine kontaktine reakciją.

Atsiradus alerginei reakcijai, nedelsiant kreipkitės medicininės pagalbos. Sąrašas medžiagų, esančių pirštinėse ir galinčių sukelti alergines reakcijas gali būti pateiktas esant pageidavimui.Siekiant išvengti nusidėvėjimo, patariama šį produktą sunaudoti per 3 metus nuo jo pagaminimo datos.

SUSIPAŽINKITE SU REZULATŲ LENTELE AUKŠČIAU

EN388:2016+A1:2018 LYGIŲ SKALĖ

A Atsparumas trinčiai	**0-4**
B Atsparumas įpjovimui	**0-5**
C Atsparumas plyšimui	**0-4**
D Atsparumas pradūrimui	**0-4**
E Atsparumas tiesių ašmenų įpjovimui	**A-F**
F Atsparumas poveikiui	**P**

0: rodo, kad pirštinė nukrenta žemiau minimalaus tam tikro pavojaus veikimo lygio

EN388:2016 +A1:2018

EN511:2006
APSAUGA NUO ŠALČIO:

LYGIŲ SKALĖ

A Atsparumas konvekciniam šalčiui Lygis	**1-4**
B Atsparumas kontaktiniam šalčiui Lygis	**1-4**
C Pralaidumas vandeniui Lygis	**0-1**

EN511 2006

Pirštinės, saugančios nuo šalčio, gali prarasti izoliacines savybes, jei jos bus šlapios. Informacija apie didžiausią poveikį naudotojui (pvz., trukmę, temperatūrą) galima rasti standarto EN 511:2006 B priede.

EN407 : 2020 LYGIŲ SKALĖ

Apsauginės pirštinės nuo terminės rizikos (karščio ir/ar gaisro)

A Ribotas liepsnos plitimas	**0-4**
B Kontaktinis karščio Lygis	**0-4**
C Konvekcinis karščio Lygis	**0-4**
D Radiacinis karščio Lygis	**0-4**
E Mažį lydyto metalo tiškalai Lygis	**0-4**
F Dideli lydyto metalo tiškalai Lygis	**0-4**

EN407:2020

Nera standartizuoto metodo nustatyti UV skvarbai pirštinėms. Šiuolaikiniai suvirinimo pirštinių gamybos metodai paprastai leidžia gaminti pirštines nepraleidžiančias UV radiacijos. Šios pirštinės užtikrins ribotą apsaugą nuo nudegimų, kai jos liečiasi su karštais paviršiais..

ANSI / ISEA 105-2016

Atsisiųskite atitikimo deklaraciją adresu www.portwest.com/declarations

RO INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

Consultați eticheta produsului pentru informații detaliate despre standardele corespunzătoare.Sunt aplicabile numai standardele și pictogramele care apar atât pe produs, cât și pe informațiile utilizatorului de mai jos.Toate aceste produse sunt conforme cu cerințele Regulamentului (UE) 2016/425 și ale Regulamentului 2016/425, astfel cum au fost introduse în legislația britanică și modificate.

CITITI CU ATENTIE ACESTE INSTRUCTIUNI INAINTE DE UTILIZAREA PRODUSULUI

Acest produs este conceput pentru a oferi o protecție limitată împotriva pericolelor mecanice care pot cauza leziuni prin abraziune, tăiere sau perforare și, dacă este cazul, răni prin impact și impotriva frigului. și împotriva contactului cu suprafețele fierbinți .Mediile tipice de utilizare includ; operațiuni de depozit, constructie|logistica frigorifica si lucru de iarna. Aceste mănuși își pot pierde proprietățile termice izolante atunci când sunt umede. Cu toate acestea, amintiți-vă întotdeauna că riscuri artico| din EIP nu poate oferi o protecție completă și trebuie să aveți întotdeauna grijă în timpul desfășurării unei activități legate de risc.

NOTE: Pentru proprietățile A-F (EN388), esantionul de testare este luat din zona palmelor mănușii. Mânușile / mânecile acestora nu trebuie sa intre in contact cu foc deschis. Acestea nu pot preveni ranile cauzate de loviturI si asociate acestora. Produsele care ating un nivel 1 sau mai mare de rezistență la rupere nu sunt recomandate pentru utilizare acolo unde există riscul de încurcare în aproprierea mașinilor în mișcare Protecția împotriva impactului se aplică numai pe partea din spate a mâinii și nu include degetele. În cazul în care performanța este indicată cu un X, în loc de un număr, înseamnă că mânușa nu este concepută pentru utilizarea care face obiectul testului corespunzător Pentru proprietatea F Rezistență la impact, dacă P nu este indicat, aceste mânuși nu au fost testate pentru impact O casetă goală indică că acest produs nu a fost testat la testul corespunzător. Pentru oprirea în timpul testului de rezistență la tăiere (6.2), rezultatele testului coupe sunt indicative, în timp ce testul de rezistență la tăiere TDM (6.3) este rezultatul performanței de referință.

AJUSTARE SI MARIMI ***Consultați tabelul***

Purtați numai produse de dimensiuni adecvate. Produsele care sunt prea slabe sau prea strânse vor restricționa mișcarea și nu vor asigura nivelul optim de protecție Dimensiunile acestor produse sunt marcate pe mânuși. Consultați tabelul de dimensiuni. Dimensiunea Conform EN ISO 21420:2020

DONNING & DOFFING:

Aceste mânuși sunt furnizate într-o pereche cu mâna stângă și mâna dreaptă. Partea cauciucată a mânușii este purtată pe palma mâinii, eticheta tipărită ar trebui să fie clar vizibilă pe dosul mâinii. Pentru îndepărtare, evitați contactul cu eventualii contaminanți care ar putea fi pe mânuși.

DEPOZITARE SI TRANSPORT Când nu este utilizat, depozitați produsul într-o zonă bine ventilată si ferit de temperaturI extreme (5°C-25°C). Dacă produsul este umed, lăsați-l să se usuce complet înainte de introducerea în depozit.

INSPECȚIA ÎNAINTE ȘI DUPĂ UTILIZARE: Verificați întotdeauna mânușile înainte de utilizare. Dacă produsul este deteriorat ,acesta nu va oferi nivelul optim de protecție și trebuie aruncat și înlocuit.A nu se folosi produse deteriorate.În cazul unor dubii se consulta producatorul.

CURĂȚARE: Nivelele de performanță se referă la produsele aflate în conditii și nu pot fi garantate dacă produsul este spălat. Prin urmare, se recomandă ca aceste produse să nu fie spălate sau curățate.

MARKING- PRODUSUL ESTE MARCAT ASTFEL:

I. Marcajul CE / marcajul ANSI / UKCA/
II. Producatorul/Reprezentantul autorizat
III. Codul produsului
IV. Marimea
V. Pictograma cu numărul standard relevant și cifrele de performanță.

PERFORMANȚĂ ȘI LIMITAȚII DE UTILIZARE-

Ûnele mânuși pot conține ingrediente (eg Latex) care sunt cunoscute a fi o posibilă cauză a alergiilor la persoanele sensibilizate, care pot dezvolta o reacție de contact iritantă și/sau alergică. Dacă apar reacții alergice, solicitați imediat sfatul medicului. La cerere, va fi furnizată o listă a substanțelor conținute în mânuși despre care se știe că provoacă alergii.Pentru a evita riscul de deteriorare, se recomandă ca acest produs să fie utilizat în termen de 3 ani de la data finală de achiziție.

CODUL PRODUSULUI *Consultați tabelul*

CONSULTAȚI TABELUL REZULTATE DE MAI SUS

EN388:2016+A1:2018 NIVEL GAMA

A Rezistenta la abraziune	**0-4**
B Rezistenta taieturii lamei	**0-5**
C Rezistenta la rupere	**0-4**
D Rezistenta la strapungere	**0-4**
E Rezistenta la taierea dreapta a lamei	**A-F**
F Rezistenta la impact	**P**

EN388:2016 +A1:2018

0: Indică faptul că mânușa scade sub nivelul minim de performanță pentru pericolul individual dat

EN511:2006
PROTECȚIA IMPOTRIVA FRIGULUI:

EN511 2006

NIVEL GAMA

A Rezistenta la radcirea convectiva Nivel	**1-4**
B Rezistenta la contactul cu frigul Nivel	**1-4**
C Impermeabilitatea la apa Nivel	**0-1**

Mânușile care protejează împotriva frigului își pot pierde proprietățile izolatoare dacă sunt umede. Informații privind expunerea maximă a utilizatorului (de exemplu, durata, temperatura) pot fi găsite în anexa B la EN 511:2006.

EN407 : 2020 NIVEL GAMA

Manusi de protectie impotriva riscurilor termice (Caldura si /ori foc)

A Limiteaza raspandirea flacarilor	**0-4**
B Contactul cu caldura Nivel	**0-4**
C Efect convectiv la caldura Nivel	**0-4**
D Caldura radianta Nivel	**0-4**
E Particule mici de metal topit Nivel	**0-4**
F Particule mari de metal topit Nivel	**0-4**

EN407:2020

În prezent nu există o metodă standardizată de testare pentru detectarea penetrării UV a materialelor pentru mânuși, dar metodele actuale de construcție a mânușilor de protecție pentru sudori nu permit, în mod normal, penetrarea radiației U.V. Aceste mânuși vor oferi o protecție limitată împotriva arsurilor la contactul cu suprafețe fierbinți.

ANSI / ISEA 105-2016

Descarca declaratia de conformitate de pe - www.portwest.com/declaratii

SI NAVODILA ZA UPORABO

Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka.Veljajo samo standardi in ikone, ki so prikazani na izdelku in na informacijah za uporabnike spodaj.Vsi ti izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe (EU) 2016/425 in Uredbe 2016/425, kot je bila uvedena v zakonodajo Združenega kraljestva in spremenjena.

PRED UPORABO IZDELKA, SI DOBRO PREBERITE TA NAVODILA

Ta izdelek je narejen tako, da zagotavlja omejeno zaščito pred mehanskimi nevarnostmi, ki lahko povzročijo odgrnine, ureznine ali vbodnine in, kjer je to mogoče, poškodbe zaradi udarcev. in pred mrazom. in pred stikom z vročimi površinami .Običajno se uporablja v naslednjih okoljih; za delo v skladišču, v gradbeništvuhladilna logistika in delo v zimskem času. Te rokavice lahko izgubijo izolacijske toplotne lastnosti, če so mokre. Vendar pa si zapomnite, da noben izdelek osebne varovalne opreme ne more zagotoviti popolne zaščite, zato je potrebno biti vedno previden pri izvajanju dejavnosti povezanih s tveganjem.

OPOMBA: Za lastnosti A-E (EN388) se poskusni vzorec vzame s površine dlani rokavice. Rokavice / rokavi ne smejo priti v stik z direktnim plamenom.. Ne ščitijo pred nevarnimi udarci in s tem povezanimi vibracijami. Izdelkov, ki dosegajo stopnjo 1 ali višjo pri odpornosti proti raztrganju, ni priporočljivo uporabljati, če obstaja nevarnost zapletanja v bližini premikajočih se strojev. Zaščita pred udarci velja samo za zgornji del dlani in ne vključuje prstov. Če je učinkovitost označena z X, namesto številke, pomeni, da rokavica ni namenjena za uporabo, ki je zajeta v ustreznem preizkusu. Za lastnost odpornosti na udarce F, če ni navedeno P, te rokavice niso bile testirane za odpornost na udarce Prazno polje pomeni, da ta izdelek ni bil testiran v skladu z ustreznim testom. Za slabljenje med preizkusom odpornosti na urez (6.2) so rezultati coupejevega testa le okvirni, medtem ko je TDM preizkus odpornosti na urez (6.3) referenčni rezultat učinkovitosti.

PRILAGAJANJE IN VELIKOSTI *Glej tabelo spodaj.*

Nosite samo izdelke primerne velikosti. Izdelki, ki so preveč ohlapni ali pretesni, bodo omejevali gibanje in ne bodo zagotavljali optimalne ravni zaščite. Velikost izdelka je označena na rokavici. Za primerno velikost glej tabelo zgoraj. Velikost ustreza EN ISO 21420 : 2020

NAMEŠČANJE & ODSTRANJEVANJE:

Te rokavice so v paru, leva in desna rokavica. Gumirani del rokavice se nosi na spodnji strani dlani, natisnjena nalepka mora biti dobro vidna na vrhnji strani dlani. Pri odstranjevanju (slačenju), se izogibajte stiku z morebitnimi kontaminanti, ki so lahko na rokavicah.

SKLADIŠČENJE IN PREVOZ Ko izdelek ne uporabljate, ga shranjujte na dobro prezračenem mestu, stran od ekstremnih temperatur (5°C-25°C). Če je izdelek moker, pustite, da se popolnoma posuši, preden ga shranite.

PREGLED PRED IN PO UPORABI: Pred uporabo vedno preverite rokavice. Če se izdelek poškoduje, NE zagotavlja optimalne ravni zaščite in ga je treba zavreči in zamenjati.Nikoli ne uporabljajte poškodovanega izdelka. Če ste v dvomu, se posvetujte s proizvajalcem.

ČIŠČENJE: Stopnje zmogljivosti so za nove izdelke in jih ni mogoče zagotoviti, če je izdelek opran. Zato je priporočljivo, da se teh izdelkov ne pere ali čisti v čistilnici.

OZNAKE- IZDELEK JE OZNAČEN Z:

I. Oznako CE / oznako ANSI / UKCA/

II. Proizvajalcem / pooblaščenim zastopnikom

III. Kodo izdelka

IV.Velikostjo

V. Piktogramom ustrezne številke standarda in učinkovitosti.

UČINKOVITOST IN OMEJITVE UPORABE -

Nekatere rokavice lahko vsebujejo sestavine (eg Latex) ki so znani kot možni povzročitelji alergij pri preobčutljivih osebah, pri katerih se lahko razvije dražilna in/ali alergijska reakcija ob stiku. Če bi se pojavile alergijske reakcije, nemudoma poiščite zdravniško pomoč. Seznam snovi, ki jih vsebujejo rokavice in za katere je znano, da povzročajo alergije, se zagotovi na zahtevo.Da bi se izognili tveganju kvarjenja, je priporočljivo, da se ta izdelek uporabi v treh letih od datuma končnega nakupa.

KODA IZDELKA *Glej tabelo spodaj.*

OGLEJTE SI REZULTATE V TABELI ZGORAJ

EN388:2016+A1:2018 STOPNJA OBSEGA

A Odpornost proti obrabi	**0-4**
B Odpornost proti ureznina	**0-5**
C Odpornost proti raztrganju	**0-4**
D Odpornost proti prebadanju	**0-4**
E Odpornost proti ureznina ravnih rezil	**A-F**
F Odpornost proti udarcem	**P**

0: Označuje, da rokavice padejo pod najnižjo raven zmogljivosti za posamezno nevarnost

EN388:2016 +A1:2018

EN511:2006 ZAŠČITA PROTI MRAZU:

EN511 2006

STOPNJA OBSEGA

A Stopnja Odpornosti na Konvekcijski mraz	**1-4**
B Stopnja Odpornosti na Kontaktni mraz	**1-4**
C Stopnja Prepustnosti vode	**0-1**

Rokavice, ki ščitijo pred mrazom, lahko izgubijo izolacijske lastnosti, če so mokre.. Informacije o najverjetnejši možni izpostavljenosti uporabnika (npr. trajanje, temperatura) so na voljo v Prilogi B k standardu EN 511:2006.

EN407 : 2020 STOPNJA OBSEGA

Zaščitne rokavice pred toplotnimi tveganji (vročina in/ali ogenj)

A Omejeno širjenje plamena	**0-4**
B Stopnja Kontaktne toplote	**0-4**
C Stopnja Konvekcijske toplote	**0-4**
D Stopnja Sevalne toplote	**0-4**
E Stopnja Majhnih kapljic staljene kovine	**0-4**
F Stopnja Velikih kapljic staljene kovine	**0-4**

EN407:2020

Trenutno ni standardiziranе preizkusne metode za odkrivanje UV prebodov materialov za rokavice, vendar sedanji načini izdelave zaščitnih rokavic za varilce, običajno teh prebodov ne omogočajo.

Te rokavice zagotavljajo omejeno zaščito pred opeklinami v stiku z vročimi površinami.

ANSI / ISEA 105-2016

Prenesite izjavo o skladnosti @ www.portwest.com/izjave

SE **ANVÄNDARINSTRUKTIONER**

PRODUKTKODEN ***Se tabell ovan***

Se produktetiketten för detaljerad information om motsvarande standarder.Endast standarder och ikoner som visas på både produkten och användarinformationen nedan är tillämpliga.Alla dessa produkter uppfyller kraven i förordning (EU) 2016/425 och förordning 2016/425 i enlighet med brittisk lagstiftning.

Läs noga igenom dessa instruktioner innan du använder den här produkten

Denna produkt är utformad för att ge begränsat skydd mot mekaniska faror som kan orsaka nötning, skär- eller punkteringsskador och i tillämpliga fall slagskada och mot kold. samt vid kontakt med varma ytor .Typiska användningsområden: Lagerarbetare, Konstruktionköldlogistik och vinterarbete. Dessa handskar kan tappa sin köldisolerande effekt när de är blöta. Kom dock alltid ihåg att ingen personlig skyddsutrustning kan ge fullt skydd och försiktighet måste alltid vidtas när man utför en riskfyllda arbeten.

NOTERA : För egenskaper A-E (EN388) tas testprovet från handskens handflat. Handskarna / armarna får inte komma i kontakt med en öppen flamma. De kommer inte att förhindra förföljande skador och tillhörande vibrationer. Produkter som uppnår nivå 1 eller högre i rivhållfasthet rekommenderas inte för användning där det finns risk för intrassling nära rörliga maskiner Slagskydd gäller endast på baksidan av handen och inkluderar inte fingrarna. Om prestanda anges med en X, istället för ett nummer, är handsken inte avsedd för användning som omfattas av motsvarande test. För egenskap F Slagtålighet, om P inte anges har dessa handskar inte testats för slag En tom ruta indikerar att denna produkt inte har testats för motsvarande test. För utjämning under skärmotståndstestet (6.2) är resultaten av coupe-testet endast indikativa medan TDM-skärmotståndstestet (6.3) är referensprestationsresultatet

MONTERING OCH STORLEKNING ***Se tabell ovan***

Använd endast produkter av lämplig storlek. Produkter som är antingen för lös eller för snäva begränsar rörelsen och ger inte optimal skyddsnivå. Storleken på dessa produkter är märkt på handsken. Se tabell ovan för storleksintervall. Storleken överensstämmer med EN ISO 21420: 2020

På och avklädnad

Dessa handskar tillhandahålls i ett par med vänster och höger hand. Den gummerade delen av handsken bärs på handflatan på handen, den tryckta etiketten ska vara tydligt synlig på baksidan av handen. Undvik kontakt med eventuella föroreningar som kan finnas på handskarna för borttagning.

LAGRING OCH TRANSPORT När produkten inte används, förvara produkten i ett välventilerat område bort från extremtemperaturer (5°C-25°C). Om produkten är våt, låt den torka helt innan den läggs i förvaring.

INSPEKTION FÖRE OCH EFTER ANVÄNDNING: Kontrollera alltid handskarna före användning. Om produkten skadas kommer den INTE att ge optiumnivån och måste kasseras och bytas ut.Använd aldrig en skadad produkt. Om du är osäker, kontakta tillverkaren.

RENGÖRING: Prestandanivåerna gäller för produkter i ett nytt skick och kan inte garanteras om produkten tvättas. Därför rekommenderas att dessa produkter inte ska tvättas eller rengöras.

MÄRKNING - PRODUKTEN ÄR MÄRKT MED:

I. CE-märket / ANSI-märket / UKCA/
ii. Tillverkaren / auktoriserad representant
III. Produktkoden
iv. Storleken
v. Piktogrammet med relevant standardnummer och prestationsfigurer.

PRESTANDA OCH BEGRÄNSNINGAR AV ANVÄNDNINGEN -

Vissa handskar kan innehålla ingredienser (eg Latex) som är kända för att vara en möjlig orsak till allergier hos personer med känslig hy som kan utveckla irriterande och/eller allergisk kontaktreaktion.

Om allergiska reaktioner skulle inträffa, kontakta omedelbart läkare. En förteckning över ämnen som ingår i handskarna och som är kända för att orsaka allergier ska tillhandahållas på begäran.För att undvika risken för försämring rekommenderas att denna produkt används inom tre år från det slutliga inköpsdatumet.

SE RESULTATTABELLEN OVAN

EN388:2016+A1:2018 NIVÅ

EN388:2016 +A1:2018

A Slitstyrka	**0-4**
B Blade Cut Resistance	**0-5**
C Rivningsresistans	**0-4**
D Punkteringsresistans	**0-4**
E Rak Blades Cut Resistance	**A-F**
F slag skydd	**P**

0: Indikerar att handsken faller under minsta prestanda för den enskilda faran

EN511:2006 SKYDD MOT KYLA:

EN511 2006

NIVÅ

A Motståndskraft mot konvektiv köldnivå	**1-4**
B Motstånd mot kontakt Kall nivå	**1-4**
C Permeabilitet för vattennivå	**0-1**

Handskar som skyddar mot kyla kan förlora sina isolerande egenskaper om de är våta. Information om maximal exponering för användaren (t.ex. varaktighet, temperatur) finns i bilaga B till EN 511:2006.

EN407 : 2020 NIVÅ

Skyddshandskar mot termiska risker (värme och / eller brand)

EN407:2020

A Begränsad flamspridning	**0-4**
B Kontakta Värme Nivå	**0-4**
C Konvektiv värme Nivå	**0-4**
D Radiantvärme Nivå	**0-4**
E Små stänk av smält metallnivå	**0-4**
F Stora stänk av smält metallnivå	**0-4**

Det finns inte någon standardiserad testmetod för att upptäcka U.V-penetration av material för handskar, men de nuvarande metoderna för konstruktion av skyddshandskar för svetsare tillåter normalt inte penetration av U.V-strålning.

Dessa handskar ger ett begränsat skydd mot brännskador när de kommer i kontakt med heta ytor..

ANSI / ISEA 105-2016

Ladda ner försäkran om överensstämmelse @ www.portwest.com/declarations

AL MANUALI I PERDORIMIT

KODI I PRODUKTIT *Shih tabelen e mesiperme*

Referojuni etiketës së produktit për informacion të hollësishëm mbi standardet përkatëse, janë të zbatueshme vetëm standardet dhe ikonat që shfaqen në produkt dhe informacionin e përdoruesit më poshtë.Të gjitha këto produkte janë në përputhje me kërkesat e Rregullores (BE) 2016/425 dhe Rregullores 2016/425 së janë sjellë në ligjin e Mbretërisë së Bashkuar dhe ndryshuar.

Lexoni me kujdes keto Udhezime Perpara Perdorimit te Ketij Produkti

Ky produkt është projektuar për të siguruar mbrojtje të kufizuar nga reziqet mekanike që mund të shkaktojnë dëmtime nga gërryerja, prerja ose shpimi dhe kur është e aplikueshme, dëmtim nga përplasja dhe kundër të fshtit. dhe kundër kontaktit me sipërfaqe të rrezhta

Mjediset tipike për përdorim përfshijnë; operacionet e magazinës, ndërtimilogjistikë frigoriferike dhe punë dimërore. Këto doreza mund të humbasin vetitë e tyre termike izoluese kur janë të lagura. Sidoqoftë, gjithmonë mbani mend se asnjë artikull i PMPse nuk mund të sigurojë mbrojtje të plotë dhe çdo herë pasur gjithmonë kujdes gjatë kryerjes së një aktiviteti të lidhur me rrezikun.

SHENIM: Për pronat A-E (EN388), mostra e provës merret nga zona e palme e dorezës. Dorezat/Menget nuk duhet te jene ne kontakt me ndrejperdrejte me flaket. Ato nuk do te parandalojne lendimet nga shtypja dhe vibracionet. Produktet që arrijnë një nivel 1 ose më të lartë të rezistencës ndaj këputjes nuk rekomandohen për përdorim kur ekziston rreziku i ngatërrimit pranë makinerive lëvizëse Mbrojtja anti-goditje vlen vetëm për pjesën e pasme të dorës dhe nuk përfshin gishtat. Kur performanca tregohet me një X, ne vend te një numri, do te thotë se dorezа nuk eshte e dizajnuar per perdorim te mbrojtur nga reziku perkates. Për veçorinë F Rezistenca ndaj Ndikimit, nëse P nuk tregohet, këto doreza nuk janë testuar për Ndikim Një kuti bosh tregon se ky produkt nuk është testuar në testin përkatës. Për dullimg qëllit testit të rezistencës së prerjes (6.2), rezultatet e testit të coupe janë vetëm tregues ndërsa testi i rezistencës së prerjes TDM (6.3) është rezultati i performancës së referencës

PERSHTATSHMERIA DHE MASAT ***Shih tabelen e mesiperme***

Veshini veten produkte me nje madhesi te pershtatshme. Produkte te cilat jane shume te lirshme ose shume te shtrenguara do te kufizojne levizjen dhe nuk do te sigurojne nivelin optimal te mbrojtjes. Madhesia e ketyre produkteve eshte shenuar te dorezat. Shih tabelen e mesiperme per rangun e madhesise Përmasat përputhen me EN ISO 21420:2020

DONNING & DOFFING:

Këto doreza sigurohen në një palë me një dorë të majtë dhe një dorë të djathtë. Pjesa e gomuar e dorezës vishet në pëllëmbë të dorës, etiketa e shtypur duhet të duket qartë në pjesën e pasme të dorës. Për hegjen, shmangni kontaktin me ndonjë ndotës të mundshëm që mund të jetë në doreza.

MAGAZINIMI DHE TRANSPORTIMI Kur nuk eshte ne perdorim, ruani produktin ne nje zone te ajrosur mire larg ekstremeve te temperatures (5°C-25°C). Nese produkti eshte i lagur, lejo qe te thahet plotesisht para se te vendoset ne depo.

INSPEKTIMI PARA DHE PAS PERDORIMIT: Gjithmonë kontrolloni dorezat para përdorimit. Nese produkti behet i demtuar, NUK do te ofroje nivelin e opcionit te mbrojtjes dhe duhet te hiqet dhe te zevendesohet.Asnjehere mos perdorni nje produkt te demtuar. Nese dyshoni, konsultohuni me prodhuesin.

PASTRIMI: Nivelet e performances jane per produktet ne nje gjendje te re dhe nuk mund te garantohen nese produkti pastrohet. Prandaj rekomandohet qe keto produkte te mos jene te lare ose te thata te pastrohen.

SHENIM: PRODUKTI ESHTE SHENUAR ME:

I. Shenja i CE / ANSI / UKCA/

ii. Prodhuesi / perfaqesuesi i autorizuar

iii. Kodi i produktit

iv. Permasa

v. Piktogramin me numrin perkates te standardit dhe figurat e performances.

PERFORMANCA DHE KUFIZIMET E PERDORIMIT -

Disa dorezа mund të përmbajnë përbërës (eg Latex) të cilat njihen si shkaktarë të mundshëm të alergjive tek personat e sensibilizuar, të cilët mund të zhvillojnë reaksion kontakti irritues dhe/ose alergjik. Nëse duhet të shfaqen reaksione alergjike, kërkoni menjëherë këshilla mjekësore. Një listë e substancave të përfshira në doreza, të cilat dihet se shkaktojnë alergji, do të sigurohet sipas kërkesës.Për të shmangur rrezikun e përkeqësimit, këshillohet që ky produkt të përdoret brenda 3 viteve nga data përfundimtare e bleries.

SHIHNI TABELËN E REZULTATEVE MË SIPËR

EN388:2016+A1:2018 FUSHA E NIVELIT

EN388:2016 +A1:2018

A	Rezistanca ndaj Grryjes	**0-4**
B	Rezistanca ndaj Prerjes me Thike 0-5	**0-5**
C	Rezistanca ndaj Grisjes	**0-4**
D	Rezistanca ndaj Shpimit	**0-4**
E	Rezistanca ndaj Prerjes me Thike Drejetperdrejt	**A-F**
F	Rezistenca Goditjeve	**P**

0: Tregon që doreza bie nën nivelin minimal të performancës për rrezikun e dhënë individual

EN511:2006 MBROJTJA KUNDER TE FTOHTIT:

EN511 2006

FUSHA E NIVELIT

A	Rezistenca ndaj te Ftohtit Konviktive Niveli	**1-4**
B	Rezistenca ndaj te Ftohtit ne ne Kontakt Niveli	**1-4**
C	Pershkrushmeria e Ujit Niveli	**0-1**

Doreza që të mbrojnë nga të ftohtit mund të humbasin vetitë e tyre izoluese nëse janë të lagura. Informacioni për ekspozimin maksimal të përdoruesit (p.sh. kohëzgjatja, temperatura) mund të gjendet në Aneksin B të EN 511:2006.

EN407 : 2020 FUSHA E NIVELIT

Doreza mbrojtese kunder rreziqeve termike (Ngrohje dhe / ose Zjarr)

EN407:2020

A	Përhapja e kufizuar e flakës	**0-4**
B	Rezistenca ndaj Nxetesise ne Kontakt Niveli	**0-4**
C	Rezistenca ndaj Nxetesise Konviktive Niveli	**0-4**
D	Rezistenca ndaj Nxetesise Rrezatuese Niveli	**0-4**
E	Rezistenca ndaj Sperkatje te vogla te metalit te shkrire Niveli	**0-4**
F	Rezistenca ndaj Sperkatje te medha te metalit te shkrire Niveli	**0-4**

Aktualisht nuk ekziston nje metode testimi e standardizuar per zbulimin e depertimit te materialeve per doroshka ne U.V, por metodat e tanishme te ndertimit te dorezave mbrojtese per saldatoret zakonisht nuk lejojne depertimin e rrezatimit U.V. Këto doreza do të sigurojnë mbrojtje të kufizuar nga djegiet.

ANSI / ISEA 105-2016

Shkarko deklaraten e konformitetit @ www.portwest.com/declarations

EE KASUTUSJUHEND

TOOTE KOOD *Vaata tabelit.*

Täpsemat teavet vastavate standardite kohta leiate toote etiketilt.Kehtivad ainult standardid ja ikoonid, mis kuvatakse nii tootel kui ka allolevas kasutusjuhendis.Kõik need tooted on vastavusse viidud Ühendkuningriigi seaduste ning muudetud määruste (EL) 2016/425 ja 2016/425 nõuetega.

ENNE KÄESOLEVA TOOTE KASUTAMIST LUGEGE HOOLIKALT NEID JUHISEID

See toode on ette nähtud piiratud kaitseks mehaaniliste ohtude eest, mis võivad põhjustada hõõrdumis-, löike- või pistevigastusi ja vajaduse korral löögikahjustusi. ja külma vastu. ja kokkupuute vastu kuumade pindadega. Tüüpilised kasutuskeskkonnad on järgmised; laotööd, ehituskülmutatud logistika ja talvine töö. Need kindad võivad kaotada oma isoleerivaid soojusomadusi, kui nad on märjad. Pidage siiski meeles, et ükski IKV ei suuda tagada täielikku kaitset ja riskidega seotud tegevuste läbiviimisel tuleb alati olla ettevaatlik.

PANE TÄHELE: A-E (EN388) omaduste jaoks võetakse katseproov kinnasest peopesa alalt. Kindad/varrukad ei tohi kokkupuutuda lahtise leegiga. Need ei takista purustamise vibratsiooniga seotud vigastuste eest. Tooteid, mis saavutavad rebenemiskindluse taseme 1 või kõrgema, ei soovitata kasutada seal, kus on oht takerduda liikuvate masinate lähedusse. Kindad on mõeldud kergete löökide eest ainult käeseljale ja need ei kaitse sõrmi. Kui tulemus on tähistatud X, st et kinnas ei ole vastava kaitsega kaetud. Kui omaduse F puhul ei ole märgitud P, ei ole neid kindaid löögikindluse suhtes katsetatud. Tühi lahter näitab, et toodet ei ole vastava katse suhtes katsetatud. Tuhumumise ajal löökekindluse test (6.2) on kupee test vaid soovituslik, TDM löiketakistuse test (6.3) on võrdluseesmärgil ja

ISTUVUS JA SUURUS *Vaata tabelit.*

Kanda ainult sobiva suurusega toodet. Tooted, mis on liiga laiad või liiga pingul, piirates liikumist ei paku optimaalset kaitset. Nende toodete suurus on märgitud kinnastele. Vaata suuruste tabelit. Suurus vastab standardile EN ISO 21420 : 2020

DONNING & DOFFING:

Neid kindaid pakutakse paaris, vasaku ja parema käe kindad. Kinda kummeeritud osa on peopesal, trükitud silt peaks olema käeseljal selgelt nähtav. Eemaldamisel vältige kokkupuudet saasteainetega, mis võivad olla kinnastel.

LADUSTAMINE JA TRANSPORT Kui seda toodet ei kasutata, hoidke seda hästi ventileeritavas ruumis, eemal ekstreemsetest temperatuuridest (5°C-25°C). Kui toode on märg, siis laske sel täielikult kuivada enne ladustamist

KONTROLLIGE ENNE JA PÄRAST KASUTAMISTK Enne kasutamist kontrollige alati kindaid. Kui toode saab kahjustada, siis ei oma ta optimaalset kaitset. See tuleb eemaldada kasutusest ja asendada.Ära kunagi kasuta kahjustatud(rikutud) toodet. Kahtluse korral konsulteeri tootjaga

PUHASTAMINE: Toiminguteluhised toodeteleon suunavad ja uutes tingimustes ei saa garanteerida pesu tulemust. Seega soovitame neid tooteid mitte pesta ega puhastada keemiliselt

MARKEERING-TOODETE MARKEERIMINE:

i. CE märgistus/ANSI märk/UKCA/
ii. Tootja/Volitatud esindaja
iii. Toote kood
iv. Suurus
v.Piktogramm asjakohase standardi numbri ja tulemusliikuse näitajatega.

SUUTLIKKUS JA PIIRANGUD KASUTAMISEL

Mõned kindad võivad sisaldada koostisosi (nt lateks). mis teadaolevalt võivad põhjustada allergiat tundlikel inimestel, kellel võib tekkida ärritav ja/või allergiline kontaktreaktsioon.
Allergiliste reaktsioonide ilmnemisel pöörduge viivitamatult arsti poole. Nimekiri kinnaste koostisainetest, mis teadaolevalt põhjustavad allergiat, tuleb esitada soovi korral.Riskide vältimiseks, soovitame toodet kasutada mitte kauem, kui 3 aastat valmistamise kuupäevast.

VT EESPOOL ESITATUD TABELIT "TULEMUSED".

EN388:2016+A1:2018 TASEME ULATUS

EN388:2016 +A1:2018

A Kulumiskindlus	**0-4**
B Löikekindlus	**0-5**
C Rebenemiskindlus	**0-4**
D Torkekindlus	**0-4**
E Otsene löikekindlus	**A-F**
F Põrutuskindlus	**P**

0: näitab, et kinnas langeb alla konkreetse ohu minimaalse toimivustaseme

EN407 : 2020 TASEME ULATUS

Kaitsekindad termiliste ohtude vastu (kuumutamineja/ või tulekahju)

EN407:2020

A Piiratud Leegi levik	**0-4**
B Kontakt kuumusekaitse Tase	**0-4**
C Konvektiivne soojuskaitse Tase	**0-4**
D Radiaalne soojuskaitse Tase	**0-4**
E Väikesed metallpritsmed Tase	**0-4**
F Suured metallpritsmed Tase	**0-4**

Patarei materjalide U.V läbi tungimise avastamiseks praegu standardiseeritud katseemeetodit ei ole, kuid praegused meetodid keevitajate kaitsekinnaste tegemiseks ei luba üldjuhul U.V kiirgusel tungida läbi.
Need kindad pakuvad piiratud kaitset põletuste.

EN511:2006 KAITSE KÜLMA EEST:

EN511 2006

TASEME ULATUS

A Konvektiivse külmakaitse Tase	**1-4**
B Kontaktse külma kaitse Tase	**1-4**
C Veekindlusekaitse Tase	**0-1**

Märjana võivad külma eest kaitsvad kindad kaotada oma isoleerivad omadused. Teave kasutaja maksimaalse kokkupuute kohta (nt kestus, temperatuur) on esitatud standardi EN 511:2006 B lisas.

ANSI / ISEA 105-2016

Lae alla vastavus deklaratsioon @ www.portwest.com/declarations

NO **BRUKERINFORMASJON**

PRODUKTKODEN ***Se tabell over***

Referer til produktlabel for detaljert informasjon om tilsvarende standarder. Bare standarder og ikoner som vises på både produktet og brukerinformasjonen nedenfor, gjelder.Alle disse produktene oppfyller kravene i forordning (EU) 2016/425 og forordning 2016/425 som brukt i britisk lov og endret.

LES DISSE INSTRUKSENE NØYE FOR PRODUKTET TAS I BRUK

Dette produktet er utviklet for å gi begrenset beskyttelse mot mekaniske farer som kan forårsake slitasje, kutt- eller punkteringsskader og, der det er aktuelt, støtskader og mot kulde og mot kontakt med varme overflater .Typiske miljøer for bruk dette omfatter: Lagerdrift, KonstruksjonFryselager og vinterarbeid Disse hanskene kan miste sine isolerende termiske egenskaper når de er våte. Husk imidlertid alltid at ingen verneutstyr kan gi full beskyttelse, og forsiktighet må alltid utvises når du utfører en risikorelatert aktivitet

MERK: For egenskapene A-E (EN388) blir prøveprøven tatt fra handskens håndflateområde. Hanskene/ermene skal ikke komme i kontakt med åpen ild. De forhindrer ikke klemskader og vibrasjonsskader. Produkter som oppnår et nivå 1 eller høyere i rivebestandighet anbefales ikke for bruk der det er fare for sammenfiltring nær bevegelige maskiner Støtbeskyttelse gjelder oversiden av hånden og gjelder ikke fingre Hvor ytelsen er angitt med en X istedenfor et tall, betyr dette at hansken ikke er utformet for bruk dekket av den tilsvarende testen. For egenskap F Slagmotstand, hvis P ikke er indikert, er disse hanskene ikke testet for stat En tom boks indikerer at dette produktet ikke har blitt testet til den tilsvarende testen. Under kuttmotstandstesten (6.2) er Coupe-testresultatene bare indikative mens TDM-kuttmotstandstesten (6.3) er referansetestresultatet

TILPASNING OG STØRRELSER: ***Se tabell over***

Bare bruk produktet i passende størrelse. Produkter som er for løse eller for stramme begrenser bevegelsene og gir ikke det optimale beskyttelsesnivået. Størrelsen til dette produktet er angitt på hansken. Størrelsen til dette produktet er angitt på hansken. Se tabellen ovenfor for størrelsesområde. Størrelse Oppfyller EN ISO 21420:2020

DONNING & DOFFING:

Disse hanskene leveres i et par med venstre og høyre hånd.
Den gummierte delen av hansken bæres på håndflaten, den trykte etiketten skal være tydelig på baksiden av hånden.
Unngå kontakt med eventuelle forurensninger som kan være på hanskene når de tæs av.

OPPBEVARING OG TRANSPORT: Når de ikke er i bruk, skal de lagres i et godt ventilert område uten ekstreme temperaturer (5°C-25°C). Hvis produktet er vårt, la det tørke helt før det lagres.

INSPEKSJON FØR OG ETTER BRUK: Sjekk alltid hanskene før bruk. Hvis produktet er skadet, gir det IKKE det optimale beskyttelsesnivået og må kastes og byttes ut.Aldri bruk et skadet produkt. Hvis du er i tvil, rådfør deg med produsenten.

RENGJØRING: Ytelsesnivåene er for produkter i ny tilstand og kan ikke garanteres etter produktet er vasket. Derfor anbefales det at disse produkter aldri vaskes eller renses.

MARKERING – DETTE PRODUKTER ER MERKET MED:

I. CE-merket / ANSI-merket / UKCA/
ii. Produsenten / autorisert representant
iii. Produktkoden
iv. Størrelsen
v. Piktogrammet med gjeldene standardnummer og ytelsesnivå i tall.

YTELSE OG BRUKSBEGRENSNINGER –

Noen hansker kan inneholde ingredienser (eg Latex) som er kjent for å være en mulig årsak til allergi hos sensibiliserte personer, som kan utvikle irriterende og/eller allergisk kontaktreaksjon. Hvis allergiske reaksjoner skulle oppstå, kontakt lege umiddelbart. En liste over stoffer i hanskene som er kjent for å forårsake allergi, skal leveres på forespørsel.For å unngå risiko for forringelse, anbefales det at dette produktet brukes innen 3 år etter siste kjøpsdato.

SE RESULTAT I TABELLEN OVER

EN388:2016+A1:2018 NIVÅOMRÅDE

EN388:2016 +A1:2018

A Slitasjestyrke	**0-4**
B Kuttmotstand	**0-5**
C Rivemotstand	**0-4**
D Penetrasjonsmotstand	**0-4**
E Kuttmotstand fra rette knivblad	**A-F**
F Slagmotstand	**P**

0: Indikerer at en hanske ikke møter kravene for gjeldene fare

EN511:2006 VERN MOT KULDE:

EN511 2006

NIVÅOMRÅDE

A Motstand mot overført kulde Nivå	**1-4**
B Motstand mot kontaktkulde Nivå	**1-4**
C Vanntette egenskaper Nivå	**0-1**

Hanskr som beskytter mot kulde kan mist isolasjonsegenskapene hvis de blir våte. Informasjon om maksimal eksponering av brukeren (f.eks. varighet, temperatur) finnes i vedlegg B i EN 511:2006.

EN407 : 2020 NIVÅOMRÅDE

Vernehansker mot termiske risiko (varme og/eller ild)

EN407:2020

A Begrenset Flammespredning	**0-4**
B Kontaktvarme Nivå	**0-4**
C Konveksjonsvarme Nivå	**0-4**
D Strålevarme Nivå	**0-4**
E Mindre sprutt av smeltet metall Nivå	**0-4**
F Store sprutt av smeltet metall Nivå	**0-4**

For øyeblikket er det ingen standard test for detektering av UV-penetrasjon av materialer for hansker, men de nåværende metoder for konstruksjon av vernehansker for sveisere gir vanligvis ingen gjennomtrengning av UV-stråler.
Disse hanskene vil gi begrenset beskyttelse mot forbrenning når de kommer i kontakt med varme overflater.

ANSI / ISEA 105-2016

Last ned konformitetserklæring på: www.portwest.com/declarations

UA ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ КОРИСТУВАЧА

КОД ВИРОБИ *Див таблицю вище*

Для отримання детальної інформації щодо відповідних стандартів зверніться до етикетки виробу. Застосовуються лише стандарти та піктограми, які відображаються як на виробі, так і на користувацькій інформації нижче.Усі товари відповідають вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 та Регламенту 2016/425, внесених до законодавства Великобританії та внесених до них змін.

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОДУКТУ

Цей продукт розроблено для забезпечення обмеженого захисту від механічних небезпек, які можуть спричинити стирання, порізи або проколи, а також, де можливо, травми від удару і проти холода. і проти контакту з гарячими поверхнями .Типові середовища для використання включають:, складські операції, будівництвохолодильна логістика та зимова робота. Ці рукавички можуть втратити свої теплоізоляційні властивості у вологому стані. Однак, завжди пам'ятайте, що жоден предмет ЗІЗ не може забезпечити повний захист, і завжди слід дотримуватися обережності під час здійснення діяльності, пов'язаної з ризиком.

ПРИМІТКА: Для властивостей A-E (EN388) досліджувана проба взята з області пальми перчатки. Рукавички / рукава не повинні контактувати з відкритим полум'ям. Вони не перешкоджають травм в результаті дроблення і пов'язаних з ними вібрацій. Вироби, які досягають рівня 1 або вище стійкості до розриву, не рекомендуються для використання там, де існує ризик заплутування поблизу рухомих механізмів Захист від ударів забезпечується тільки для тильної сторони кисті, і не включає пальці. Якщо характеристика вказана за допомогою X, а не числа, це означає, що рукавичка не призначена для використання, оохолянного відповідним випробуванням. Для властивості F ударостійкість», якщо P не вказано, ці рукавички не були перевірені на удар Порожнє поле вказує, що цей продукт не пройшов відповідний тест. Відносно притуплення різального інструменту при випробуваннях на стійкість до порізів (6.2) результати випробування за методом COUP є орієнтовними, при цьому результат випробування на стійкість до порізів по методу TDM (6.3) є контрольним результатом вимірювання робочих характеристик.

ПІДБІР І РОЗМІРИ *Див таблицю вище*

Використовуйте вироби тільки відповідного розміру. Занадто вільні або занадто тісні вироби будуть обмежувати рух і не забезпечать оптимальний рівень захисту. Розмір відзначений на рукавиці. Див. ряд розмірів в таблиці вище. Розмір відповідає EN ISO 21420:2020

ОДЯГАННЯ ТА ЗНЯТТЯ:

Ці рукавички надаються в парі для лівої і правої руки. Прогумована частина рукавички одягається на долоню на рукі, надрукований ярлик повинен бути добре видно на тильній стороні кисті. При знятті уникайте контакту з будь-якими можливими забрудненнями, які можуть бути на рукавичках.

ЗБЕРІГАННЯ І ТРАНСПОРТУВАННЯ Якщо рукавички не використовуються, зберігайте їх в добре провітрюваному приміщенні, уникаючи перепадів температур (5°C-25°C). Якщо вироб мокрий, дайте йому висохнути повністю перед зберіганням.

ПЕРЕВІРКА ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ І ПІСЛЯ НЬОГО:

Завжди перевіряйте рукавички перед використанням. Якщо виріб пошкоджено, він НЕ забезпечить оптимальний рівень захисту, тому рукавичка треба зняти і замінити.Якщо не використовуйте пошкоджений виріб. У разі сумнівів зверніться до виробника.

ОЧИЩЕННЯ: ступеня характеристик позначені для виробів в новому стані, і не гарантуються після пранням продукту. Тому не рекомендується мити і сушити ці вироби.

МАРКУВАННЯ- ВИРІБ МАРКУЄТЬСЯ:

I. Знак CE / знак ANSI / UKCA/

ii. Виробник / уповноважений представник

iii. код виробн

iv. Розмір

v. Піктограма з відповідним номером стандарту і показниками характеристик.

ХАРАКТЕРИСТИКИ І ОБМЕЖЕННЯ ПІД ЧАС ВИКОРИСТАННЯ -

Деякі рукавички можуть містити інгредієнти (eg Latex) які, як відомо, є можливою причиною алергії у сенсибілізованих осіб, у яких може розвинутися подразнення та/або алергічна контактна реакція. У разі виникнення алергічних реакцій негайно зверніться до лікаря. Список речовин, що містяться в рукавичках, про які відомо, що вони викликають алергію, надається на запит.Щоб уникнути ризику погіршення якості, рекомендується використати цей товар протягом 3 років з дати остаточної покупки.

ДИВІТЬСЯ ТАБЛИЦЮ РЕЗУЛЬТАТИ ВИЩЕ

EN388:2016+A1:2018 ДІАПАЗОН СТУПЕНІВ

EN388:2016 +A1:2018

A	Опір стирання	**0-4**
B	Стійкість до порізів	**0-5**
C	Опір розриву	**0-4**
D	Опір пробивання	**0-4**
E	Стійкість до порізів прямим ножем	**A-F**
F	Опір удару	**P**

0: Вказує, що у рукавички рівень робочих характеристик нижче мінімального рівня стійкості до даного конкретного ризику

EN511:2006
ЗАХИСТ ВІД ХОЛОДУ:

EN511 2006

ДІАПАЗОН СТУПЕНІВ

A	Стійкість до конвективному холоду Ступінь	**1-4**
B	Стійкість до контактного холоду Ступінь	**1-4**
C	Проникність води Ступінь	**0-1**

Рукавички, що захищають від холоду, можуть втратити свої теплоізоляційні властивості при намоканні.. Інформацію про максимальний вплив користувача (наприклад, тривалість, температура) можна знайти в Додатку B до EN 511:2006.

EN407 : 2020 ДІАПАЗОН СТУПЕНІВ

Захисні рукавички проти термічних ризиків (тепло і / або полум'я)

EN407:2020

A	Обмежене поширення полум'я	**0-4**
B	Контакт з полум'ям Ступінь	**0-4**
C	Конвективна теплота Ступінь	**0-4**
D	Теплове випромінювання Ступінь	**0-4**
E	Малі бризки розплавленого металу Ступінь	**0-4**
F	Великі бризки розплавленого металу Ступінь	**0-4**

В даний час немає стандартизованого методу випробувань для виявлення проникнення УФ в матеріали для рукавичок, але сучасні методи виготовлення захисних рукавичок для зварників зазвичай не допускають проникнення УФ випромінювання. Ці рукавички забезпечують обмежений захист від опіків при контакті з гарячими поверхнями.

ANSI / ISEA 105-2016

Завантажити декларацію відповідності @ www.portwest.com/declarations

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

КОД НА ПРОДУКТА *Вижте таблицата по-горе*

Обърнете се към етикета на продукта за подробна информация относно съответните стандарти.Приложими са само стандарти, които могат да се прилагат както на продукта, така и на потребителската информация по-долу.Всички тези продукти отговарят на изискванията на Регламент (ЕС) 2016/425 и Регламент 2016/425, въведени в законодателството на Обединеното кралство.

ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ

Този продукт е проектиран да осигурява ограничена защита от механични опасности, които могат да причинят наранявания от износване, поризване или пробождане и, където е приложимо, нараняванията от удар и против студ и при контакт с горещи повърхности .Типичната работна среда, при която се използват включват:. складови операции, строителстворабота с хладилни камиони и работа през зимата. Тези ръкавици могат да загубят изолационните си топлинни свойства, когато са мокри. Не забравяйте, че нито един вид от ЛПС не може да осигури пълна защита и винаги трябва да се внимава при извършване на свързана с риск дейност.

ЗАБЕЛЕЖКА: За свойства А-Е (EN388) проба за тестване се взема от областта на дланта на дланта. Ръкавиците / ръкавите не трябва да влизат в контакт с открит пламък. Те няма да предотвратят нараняванията, свързани с вибрации. Продуктите, които постигат ниво 1 или по-високо по отношение на устойчивостта на разкъсване, не се препоръчват за употреба, когато съществува риск от заплитане в близост до движещи се машини Само горната част на ръката е предпазена от удар. Това не включва пръстите. Когато показателите са обозначени с X, вместо число, ръкавицата не е предназначена за употреба, отхвана от съответното изпитване. За свойството F. Устойчивост на удар, ако не е включено и P, тези ръкавици не са тествани за удар. Празното поле показва, че този продукт не е бил подложен на съответното изпитване. За притъкване по време на изпитването за съпротивление на разяне (6.2), резултатите от тестовете са само показателни, докато тестът за устойчивост на разяне TDM (6.3) е референтен резултат

ПРИЛАГАНЕ И ОРАЗМЕРЯВАНЕ *Вижте таблицата по-горе*

Носете само продукти с подходящ размер. Продуктите, които са твърде свободни или прекалено стегнати, ще ограничат движението и няма да осигурят оптимално ниво на защита. Размерът на тези продукти е отбелязан върху ръкавицата. Вижте таблицата по-горе за отхвата на размерите. Оразмеряването отговаря на EN ISO 21420:2020

СЛАГАНЕ И СВАЛЯНЕ:

Ръкавиците идват в чифт лява и дясна. Гумираната част на ръкавицата се носи на дланта, като отпечатания етикет е от обратната страна. При сваляне избягвайте контакт със замърсените повърхности на ръкавиците.

СЪХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРАНЕ Когато не използвате, съхранявайте продукта в добре проветриви помещения далеч от крайни температури (5°C-25°C). Ако продуктът е влажен, оставете го да изсъхне напълно, преди да го поставите на склад.

ИНСПЕКЦИЯ ПРЕДИ И СЛЕД УПОТРЕБА: Винаги проверявайте ръкавиците преди употреба. Ако продуктът се повреди, Не ще осигури оптимално ниво на защита и трябва да бъде изхвърлен и заменен.Никога не използвайте повреден продукт. Ако имате съмнения, консултирайте се с производителя.

ПОЧИСТВАНЕ: Никвта на изпъляване са за продукти в ново състояние и не могат да бъдат гарантирани, ако продуктът се изпира. Следователно не препоръчва тези продукти да не се мият или да се подлагат на Химическо чистене.

МАРКИРОВКА - ПРОДУКТЪТ Е МАРКИРАН С:

I. Маркировката "CE" / Марка AISI / UKCA/

II. Производителя! / Упълномощеният представител

III. Код на продукта

IV. Размерът

v. Пиктограмата с съответния стандартен номер и данни за ефективността.

ИЗПЪЛНЕНИЕ И ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИЗПОЛЗВАНЕ -

Някои ръкавици могат да съдържат съставки (eg Latex) за който е известно, че е възможна причина за алергични при чувствителни хора, които могат да развият дразнеща и/ или алергична контактна реакция. Ако се появят алергични реакции, незабавно потърсете медицинска помощ. При поискване се предоставя списък на веществата, съдържащи се в ръкавиците, за които е известно, че предизвикват алергии.За да се избегне рискът от възникване на качеството, се препоръчва този продукт да се използва в рамките на 3 години от крайната дата на закупуване.

ВИЖТЕ ТАБЛИЦАТА С РЕЗУЛТАТИТЕ ПО-ГОРЕ

EN388:2016+A1:2018 НИВО НА ОБХВАТ

A Устойчивост на Абразия	**0-4**
B Устойчивост на Срязване	**0-5**
C Устойчивост на протриване	**0-4**
D Устойчивост на Пробждане	**0-4**
E Устойчивост на Срязване с Право Острие	**A-F**
F Устойчивост на Удар	**P**

EN388:2016 +A1:2018

0: Указва, че ръкавицата пада е минималното изискване за работа при зададената опасност

EN511:2006
ЗАЩИТА ОТ СТУД:

EN511 2006

НИВО НА ОБХВАТ

A Устойчивост на конвективен студ Ниво:	**1-4**
B Устойчивост на Контактен Студ Ниво:	**1-4**
C Пропускливост на Вода Ниво:	**0-1**

Ръкавиците, които предлагат от студ, могат да загубят изолационните си свойства, ако са мокри. Информация за максималната експозиция на потребителя (напр. продължителност, температура) може да бъде намерена в приложение Б към стандарт EN 511:2006.

EN407 : 2020 НИВО НА ОБХВАТ

Защитни ръкавици срещу топлинни рискове (Топлина и / или Огън)

A Ограничено разпространение на пламъка	**0-4**
B Контакт с Топлина Ниво	**0-4**
C Конвективно Ниво на топлина	**0-4**
D Радиантна Топлина Ниво	**0-4**
E Малки Пръски Разтопен Метал Ниво	**0-4**
F Големи Пръски Разтопен Метал Ниво	**0-4**

EN407:2020

Понастоящем няма стандартизиран тест за откриване на U.V проникване на материали за ръкавици, но настоящите методи за конструиране на защитни ръкавици за заварчици обикновено не позволяват проникване на UV лъчение. Тези ръкавици осигуряват ограничена защита срещу изгаряния при.

ANSI / ISEA 105-2016

Изтеглете декларация за съответствие @ www.portwest.com/declarations

MK **BRUKERINFORMASJON**

PRODUKTKODEN ***Se tabell over***

Referer til produkttabell for detaljert informasjon om tilsvarende standarder. Bare standarder og ikoner som vises på både produktet og brukerinformasjonen nedenfor, gjelder.Alle disse produktene oppfyller kravene i forordning (EU) 2016/425 og forordning 2016/425 som brukt i britisk lov og endret.

LES DISSE INSTRUKSENE NØYE FOR PRODUKTET TAS I BRUK

Dette produktet er utviklet for å gi begrenset beskyttelse mot mekaniske farer som kan forårsake slitasje, kutt- eller punkteringsskader og, der det er aktuelt, støtskader og mot kulde og mot kontakt med varme overflater .Typiske miljøer for bruk dette omfatter: Lagerdrift, KonstruksjonFryselager og vinterarbeid Disse hanskene kan miste sine isolerende termiske egenskaper når de er våte. Husk imidlertid alltid at ingen verneutstyr kan gi full beskyttelse, og forsiktighet må alltid utvises når du utfører en risikorelatert aktivitet

MERK: For egenskapene A-E (EN388) blir prøveprøven tatt fra handskens håndflateområde. Hanskene/ermene skal ikke komme i kontakt med åpen ild. De forhindrer ikke klemskader og vibrasjonsskader. Produkter som oppnår et nivå 1 eller høyere i rivebestandighet anbefales ikke for bruk der det er fare for sammenfiltring nær bevegelige maskiner Støtbeskyttelse gjelder oversiden av hånden og gjelder ikke fingre Hvor ytelsen er angitt med en X istedenfor et tall, betyr dette at hansken ikke er utformet for bruk dekket av den tilsvarende testen. For egenskap F Slagmotstand, hvis P ikke er indikert, er disse hanskene ikke testet for stat En tom boks indikerer at dette produktet ikke har blitt testet til den tilsvarende testen. Under kuttmotstandstesten (6.2) er Coupe-testresultatene bare indikative mens TDM-kuttmotstandstesten (6.3) er referansetestresultatet

TILPASNING OG STØRRELSER: ***Se tabell over***

Bare bruk produktet i passende størrelse. Produkter som er for løse eller for stramme begrenser bevegelsene og gir ikke det optimale beskyttelsesnivået. Størrelsen til dette produktet er angitt på hansken. Størrelsen til dette produktet er angitt på hansken. Se tabellen ovenfor for størrelsesområde. Størrelse Oppfyller EN ISO 21420:2020

DONNING & DOFFING:

Disse hanskene leveres i et par med venstre og høyre hånd.
Den gummierte delen av hansken bæres på håndflaten, den trykte etiketten skal være tydelig på baksiden av hånden.
Unngå kontakt med eventuelle forurensninger som kan være på hanskene når de tæs av.

OPPBEVARING OG TRANSPORT: Når de ikke er i bruk, skal de lagres i et godt ventilert område uten ekstreme temperaturer (5°C-25°C). Hvis produktet er vårt, la det tørke helt før det lagres.

INSPEKSJON FØR OG ETTER BRUK: Sjekk alltid hanskene før bruk. Hvis produktet er skadet, gir det IKKE det optimale beskyttelsesnivået og må kastes og byttes ut.Aldri bruk et skadet produkt. Hvis du er i tvil, rådfør deg med produsenten.

RENGJØRING: Ytelsesnivåene er for produkter i ny tilstand og kan ikke garanteres etter produktet er vasket. Derfor anbefales det at disse produkter aldri vaskes eller renses.

MARKERING – DETTE PRODUKTER ER MERKET MED:

I. CE-merket / ANSI-merket / UKCA/
ii. Produsenten / autorisert representant
iii. Produktkoden
iv. Størrelsen
v. Piktogrammet med gjeldene standardnummer og ytelsesnivå i tall.

YTELSE OG BRUKSBEGRENSNINGER –

Noen hansker kan inneholde ingredienser (eg Latex) som er kjent for å være en mulig årsak til allergi hos sensibiliserte personer, som kan utvikle irriterende og/eller allergisk kontaktreaksjon. Hvis allergiske reaksjoner skulle oppstå, kontakt lege umiddelbart. En liste over stoffer i hanskene som er kjent for å forårsake allergi, skal leveres på forespørsel.For å unngå risiko for forringelse, anbefales det at dette produktet brukes innen 3 år etter siste kjøpsdato.

SE RESULTAT I TABELLEN OVER

EN388:2016+A1:2018 NIVÅOMRÅDE

EN388:2016 +A1:2018

A Slitasjestyrke	**0-4**
B Kuttmotstand	**0-5**
C Rivemotstand	**0-4**
D Penetrasjonsmotstand	**0-4**
E Kuttmotstand fra rette knivblad	**A-F**
F Slagmotstand	**P**

0: Indikerer at en hanske ikke møter kravene for gjeldene fare

EN511:2006 VERN MOT KULDE:

EN511 2006

NIVÅOMRÅDE

A Motstand mot overført kulde Nivå	**1-4**
B Motstand mot kontaktkulde Nivå	**1-4**
C Vanntette egenskaper Nivå	**0-1**

Hanskr som beskytter mot kulde kan mist isolasjonsegenskapene hvis de blir våte. Informasjon om maksimal eksponering av brukeren (f.eks. varighet, temperatur) finnes i vedlegg B i EN 511:2006.

EN407 : 2020 NIVÅOMRÅDE

Vernehansker mot termiske risiko (varme og/eller ild)

EN407:2020

A Begrenset Flammespredning	**0-4**
B Kontaktvarme Nivå	**0-4**
C Konveksjonsvarme Nivå	**0-4**
D Strålevarme Nivå	**0-4**
E Mindre sprutt av smeltet metall Nivå	**0-4**
F Store sprutt av smeltet metall Nivå	**0-4**

For øyeblikket er det ingen standard test for detektering av UV-penetrasjon av materialer for hansker, men de nåværende metoder for konstruksjon av vernehansker for sveisere gir vanligvis ingen gjennomtrengning av UV-stråler.
Disse hanskene vil gi begrenset beskyttelse mot forbrenning når de kommer i kontakt med varme overflater.

ANSI / ISEA 105-2016

Last ned konformitetserklæring på: www.portwest.com/declarations

ADRESA PROIZVOĐAČA:

PORTWEST, IDA BUSINESS PARK, WESTPORT, CO MAYO, F28 FY88, IRELAND**Naziv i adresa sertifikacionog tela:**

ŠIFRA PROIZVODA	EN388:2016 DOSTIGNUT NIVO						EN407:2020 DOSTIGNUT NIVO						EN511: 2006 DOSTIGNUT NIVO			(AB) NO	(AB) NO	ANSI / ISEA 105-2016	Veličina
	A	B	C	D	E	F	A	B	C	D	E	F	A	B	C			DOSTIGNUT NIVO	
A146	4	2	4	2	X		X	2	X	X	X	X	X	2	X	**0075**	**0321**	CUT A2	7/S - 11/XXL
A646	4	X	4	3	D		X	2	X	X	X	X	X	2	X	**2777**	**0321**	CUT A4	7/S - 12/XXXL

RS KORISNIČKO UPUTSTVO

ŠIFRA PROIZVODA *Pogledajte tabelu iznad*

Pogledajte etiketu na proizvodu za detaljne informacije o odgovarajućim standardima. Primenljivi su samo standardi i ikone koji se pojavljuju i na proizvodu i u korisničkim informacijama u nastavku. Svi ovi proizvodi su u skladu sa zahtevima Uredbe (EU) 2016/425 i Uredbe 2016/425 kako su uvedeni u zakon Ujedinjenog Kraljevstva i izmenjeni.

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA PRE UPOTREBE PROIZVODA

Ovaj proizvod je dizajniran da pruži ograničenu zaštitu od mehaničkih opasnosti koje mogu izazvati povrede od abrazije, posekotina ili uboda i, gde je primenljivo, povrede od udara i protiv hladnoće. i protiv kontakta sa vrućim površinama .Tipična okruženja za upotrebu uključuju; magacinske poslove, građevinarshladna logistika i rad zimi. Ove rukavice mogu izgubiti svoja toplotna izolaciona svojstva kada su mokre. Međutim, uvek imajte na umu da nijedan predmet LZO ne može da pruži potpunu zaštitu i uvek treba biti pažljiv tokom obavljanja aktivnosti povezanih sa rizikom.

NAPOMENA: Za osobine A-E, uzorak se uzima sa područja dlana rukavice. Rukavice/narukvica ne bi trebalo da dođu u kontakt sa otvorenim plamenom.. One neće sprečiti povrede od nagnečenja i povezane sa vibracijama. Proizvodi koji postižu nivo 1 ili veći u otpornosti na kidanje se ne preporučuju za upotrebu u blizini pokretnih mašina tamo gde postoji rizik od zaplitanja Zaštita od udara se odnosi samo na nadlanicu i ne uključuje prste. Gde su performanse označene sa X umesto sa brojem, znači da rukavice nisu dizajnirane za upotrebu pokrivenu odgovarajućim testom. Za svojstvo F Otpornost na udar, ako P nije naznačeno, ove rukavice nisu testirane na udar Prazna kućica označava da ovaj proizvod nije testiran po odgovarajućem testu. Za otupljivanje prilikom testa otpornosti na prosecanje (6.2), rezultati coup testa su samo indikativni dok je test otpornosti na prosecanje TDM (6.3) referentni rezultat performansi

PRISTAJANJE I VELIČINE *Pogledajte tabelu iznad*

Nosite samo proizvode odgovarajuće veličine. Proizvodi koji su ili labavi ili pretesni mogu ograničiti

pokrete i neće pružiti optimalan nivo zaštite. Veličina ovih proizvoda je naznačena na rukavicama. Pogledajte tabelu iznad za raspon veličina.

Veličina je prilagođena EN ISO 21420:2020

OBLAČENJE I SVLAČENJE:

Ove rukavice se isporučuju u paru sa levom i desnom rukom. Gumirani deo rukavice se nosi na dlanu ruke, odštampana etiketa treba da bude jasno vidljiva na poleđini ruke. Prilikom uklanjanja, izbegavajte kontakt sa bilo kojim zagađivačima koji se mogu naći na rukavicama.

SKLADIŠTENJE I TRANSPORT Kad se ne koristi, proizvod skladištiti u dobro provetrenoj prostoriji dalje od izvora ekstremnih temperatura. Ukoliko je proizvod mokar pustiti ga da se potpuno osuši pre skladištenja.

PREGLED PRE I POSLE UPOTREBE: Pre upotrebe uvek proverite rukavice. Ukoliko je proizvod oštećen NEĆE pružiti optimalnu zaštitu i mora biti odbačen ili zamenjen.Nikada ne koristiti oštećen proizvod. Ukoliko ste u nedoumici konsultujte proizvođača.

ODRŽAVANJE: Nivoi performansi se odnose na nove proizvode i nisu zagarantovani ukoliko je proizvod pran. Stoga se preporučuje da se ovi proizvodi ne peru i ne čiste hemijski.

OZNAČAVANJE-PROIZVOĐ IZE OZNAČEN SA:

I. CE oznakom / ANSI oznakom / UKCA/

ii. Prozvođačem/Ovlašćenim predstavnikom

iii. Šifrom proizvoda

iv. Veličinom

v. Piktogramom sa relevantim brojem standarda i brojevima koji označavaju performanse.

PERFORMANSE I OGRANIČENJA UPOTREBE -

Neke rukavice mogu da sadrže sastojke za koje se zna da su mogući uzrok alergija kod senzibiliziranih osoba, koje mogu razviti iritantnu i/ili alergijsku kontaktnu reakciju. Ukoliko dođe do alergijske reakcije, odmah potražite savet lekara. Spisak supstanci sadržanih u rukavicama za koje se zna da izazivaju alergije, dostavlja se na zahtev.Da bi se izbegao rizik od degradacije, savetuje se da se ovaj proizvod upotrebi u roku od 3 godine od datuma kupovine.

POGLEDAJTE TABELU REZULTATI IZNAD

EN388:2016+A1:2018 OPSEG NIVOA

A Otpornost na abraziju	**0-4**
B Otpornost na prosecanje	**0-5**
C Otpornost na cepanje	**0-4**
D Otpornost na probijanje	**0-4**
E Otpornost na prosecanje ravnim sečivom	**A-F**
F Otpornost na udar	**P**

EN388:2016 +A1:2018

O: Označava da se

rukavica nalazi ispod minimalnog nivoa performansi za datu pojedinačnu opasnost

EN511:2006 - DOSTIGNUT NIVO *Pogledajte tabelu iznad*

ZAŠTITA OD HLADNOĆE:

	OPSEG NIVOA
A Otpornost na konvektivnu hladnoću	**1-4**
B Otpornost na kontaktnu hladnoću	**1-4**
C Propustljivost vode	**0-1**

EN511 2006

Rukavice koje štite od hladnoće mogu izgubiti svoja izolaciona svojstva ako su mokre. Rukavice testirane po EN 511 su dizajnirane da zaštite od hlađnoće za rukovanje sa delovima u okruženjima gde temperatura može dostići -50 ° C.

EN407 : 2020 OPSEG NIVOA

Zaštitne rukavice od termalnih rizika (toplota i / ili vatra)

A Ograničeno širenje plamena	**0-4**
B Kontaktna toplota Nivo	**0-4**
C Konvektivna toplota Nivo	**0-4**
D Radijantna toplota Nivo	**0-4**
E Mala prskanja istopljenog metala Nivo	**0-4**
F Velika prskanja istopljenog metala Nivo	**0-4**

EN407:2020

Trenutno ne postoji standardizovana test metoda za utvrđivanje UV probijanja kroz materijal rukavica

ali trenutne metode koji se koriste u konstrukciji zaštitnih rukavica ne omogućavaju prodiranje UV zračenja.

Ove rukavice pružaju ograničenu zaštitu od onekotina y dodiru ca vrućim površinama..

ANSI / ISEA 105-2016

Preuzmite deklaraciju o usaglašenosti na www.portwest.com/decarations

LV LIETOTĀJA INSTRUKCIJAS

Detalizētu informāciju par attīrīstākajiem standartiem skatiet produkta etiķetē.Ir piemērojami tikai standarti un likonas, kas redzami gan pie preces, gan lietotāja instrukcijā zemāk.Visi šie produkti atbilst Regulas (ES) 2016/425 un Regulas 2016/425 prasībām, kas ieviestas Apvienotās Karalistes likumos un ir grozītas.

Rūpīgi izlasiet šos norādījumus, pirms lietojat šo produktu

Šis produkts ir izstrādāts, lai nodrošinātu ierobežotu aizsardzību pret mehāniskiem apdraudējumiem, kas var izraisīt nobrāzumus, griezumus vai caurduršanas traumas un, ja iespējams, trieciena izturību. un pret aukstumu. un pret saskari ar karstām virsmām .Tipiskas lietošanas vides ietver; noliktavas operācijas, celtniecibarefrižeratora loģistika un darbs ziemā. Šie cimdi var zaudēt siltumizolācijas īpašības, kad tie ir slapji. Tomēr vienmēr atcerieties, ka neviens IAL elements nevar nodrošināt pilnīgu aizsardzību, un, veicot ar risku saistītas darbības, vienmēr jābūt uzmanīgiem.

PIEZĪME : Par A-E (EN388) īpašībām testa paraugs tiek ņemts no cimda palmu zonas. Cimdi / piedurknēm nedrīkst nonākt saskarē ar atklātu liesmu. Tie neaizkavēs traumas un saistības vibrācijas. Produktus, kuru plūsuma izturība sasniedz 1. vai augstāku līmeni, nav ieteicams lietot, ja pastāv sapīšanās risks kustīgu mašīnu tuvumā. Trieciena aizsardzība attiecas tikai uz rokas aizmuguri un neietver pirkstus. Ja veiktspēja ir norādīta ar simbolu X, nevis cipariem, cimds nav paredzēts lietošanai, uz ko attiecas attiecīgais tests. Attiecībā uz īpašību F Triecienizturība, ja P nav norādīts, šie cimdi nav pārbaudīti attiecībā uz trieciena. Tukšs lodziņš norāda, ka šim izstrādājumam nav veikta attiīstošā pārbaude. Blīvējuma pretiegriezuma testa laikā (6.2.) Testa rezultāti ir tikai orientējoši, savukārt TDM griezuma pretestības tests (6.3.) Ir atsauces veiktspējas rezultāts

PIEMĒROTĪBA UN IZMĒRI *Skatiet iepriekš sniegto tabulu.*

Valkāt tikai piemērotu izmēru. Produkti, kas ir pārāk vaļīgi vai pārāk stingri, ierobežos kustību un nenodrošinās optimālu aizsardzības līmeni. Šo izstrādājumu lielums ir norādīts uz cimda. Par lieluma diapazonu skatiet iepriekš sniegto tabulu. Izmērs atbilst EN ISO 21420:2020

Nēsāšana un noņemšana

Šie cimdi ir savienoti pāri ar kreiso un labo roku. Cimda gumijas daļa paredzēta plaukstai, augšpusē jābūt redzamai reljefa atzīmei Novelkot cimdus, izvairieties no saskares ar cimdu piesārņotājiem.

UZGLABĀŠANA UN TRANSPORTS Ja to neizmanto, uzglabājiet produktu labi vēdināmā vietā prom no temperatūras galējībām (5°C-25°C). Ja produkts ir mitrs, ļauj tam pilnībā nožūt pirms ievietošanas glabāšanā.

PĀRBAUDE PIRMS UN IZMANTOJAT UN PĒC LIETOŠANAS:

Pirms lietošanas vienmēr vienmēr pārbaudiet cimdus. ja produkts ir bojāts, tas nesniedz optimālu aizsardzības līmeni, un tas jāizņicina un jānomaina.Nekad nelietojiet bojātu preci. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar ražotāju.

TĪRĪŠANA: veiktspējas līmeņi attiecas uz produktiem jaunā stāvoklī, un tos nevar garantēt, ja produkts tiks mazgāts. Tādēļ nav ieteicams šos produktus mazgāt vai tīrīt.

MARĶĒJUMS - PRODUKTS IR ATZĪMĒTS AR:

I. CE marķējums / ANSI marķējums / UKCA/
ii. Ražotājs / pilnvarotais pārstāvis
iii. Produkta kods
iv. Izmērs
v. pilktogramma ar attiecīgo standarta numuru un veiktspējas rādītājiem;.

LIETOŠANAS IEROBEŽOJUMI UN IEROBEŽOJUMI -

Dažī cimdi var saturēt sastāvdaļas (eg Latex) par kuriem ir zināms, ka tie var izraisīt alerģiju jutīgām personām, kuriem var attīstīties kairinoša un/vai alerģiska kontakta reakcija.

Ja rodas alerģiskas reakcijas, nekavējoties meklējiet medicinisko palīdzību. Pēc pieprasījuma iesniedz to vielu sarakstu, kuras atrodas cimdos un kuras, kā zināms, izraisa alerģiju.Lai izvairītos no bojāšanās riska, šo produktu ieteicams izmantot 3 gadu laikā pēc galīgā iegādes datuma.

SKATIET REZULTĀTU TABULU AUGSTĀK

EN388:2016+A1:2018 LĪMEŅU DIAPAZONS

EN388:2016 +A1:2018

A	Izturība pret nodilumu	**0-4**
B	Pret iegriezuma izturība	**0-5**
C	Saraušanu pretestība	**0-4**
D	Caurduršanas izturība	**0-4**
E	Stiprums pretiegriezuma pretestībai	**A-F**
F	Trieciena izturība	**P**

0: norāda, ka cimdam ir zemāka aizsardzība par noteiktā individuālā apdraudējuma minimālo līmeni

EN511:2006 AIZSARDZĪBA PRET AUKSTUMU:

EN511 2006

LĪMEŅU DIAPAZONS

A	Izturība pret konvektīvo aukstums	**1-4**
B	Izturības pret kontaktauksttums	**1-4**
C	Ūdens caurlaidība līmeni	**0-1**

Cimdi, kas aizsargā no auksturna, slapjos apstākļos var zaudēt izolācijas īpašības. Informācija par maksimālo iedarbību uz lietotāju (piemēram, ilgums, temperatūra) ir atrodama standarta EN 511:2006 B pielikumā.

EN407 : 2020 LĪMEŅU DIAPAZONS

Aizsargcimdi pret termiskiem riskiem (siltums un / vai uguns)

EN407:2020

A	Ierobežota liesmas izplatīšanās	**0-4**
B	Kontaktsiltums	**0-4**
C	Konvektīvais siltums	**0-4**
D	Staru karstumu	**0-4**
E	Kausēta metāla sīkas Šļakatas līmeņi	**0-4**
F	Liels daudzums šķidra metāla	**0-4**

Šobrīd nav standartizētas pārbaudes metodes, lai noteiktu U.V materiālu iespiešanos cimdiem, taču pašreizējās metināšanas ierīču aizsargcimdu izgatavošanas metodes parasti nepieļauj U.V starojuma iekļūšanu.

Šie cimdi nodrošinās ierobežotu aizsardzību pret apdegumiem, nonākot saskarē ar karstām virsmām.

ANSI / ISEA 105-2016

Lejupielādējiet atbilstības deklarāciju @ www.portwest.com/declarations